



بناغلی ډاکټر طارق رشاد

له (ډاکټر طارق رشاد) سره چې پیاوړی او نومیالی
لیکوال، تکړه شاعر، ژباړونکی او هڅاند څېړونکی
دی، د فوتوریسم د نړېوال بنوونځی په تړاو ځانگړې
مرکه

مرکوال: انجنیر عبدالقادر مسعود

یو پیاوړی نوښتگر لیکوال او څېړونکی هغه څوک دی چې د علمي اصولو،
اصالت، انتقادي فکر او نوښت پر بنسټ خپلې لیکنې وړاندې کوي. د هغه آثار
یوازې د معلوماتو ټولگه نه وي، بلکې د نویو نظریاتو، ژور تحلیل او مستندو پایلو

له لارې د پوهې په پراختيا کې مهم رول لوبوي. د داسې شخصيت علمي او مسلکي ارزښت د څېړنيز صداقت، فکري خپلواکۍ، ادبي ځواک، او د ټولني پر علمي او فرهنگي پرمختگ د اغېز له مخې څرگندېږي.

ښاغلي ډاکټر طارق رشاد هغه پياوړی ليکوال دی، چې په خپلو څېړنو کې ژوره پوهه، د علمي سرچينو د کارولو وړتيا، او د استدلال ځواک لري. دی په خپلو ليکنو او څېړنو کې نوي ليد توگي، تازه ليدلوري او اصیل اندو فکر وړاندې کوي، نه دا چې يوازې د نورو نظريات تکرار کړي. دی د څېړنې په بهير کې علمي ميتود، کره سرچينې، دقيق تحليل او منطقي پايلې کاروي. د ده د ليکنو او څېړنو ژبه روانه، علمي، ادبي او د لوستونکو له کچې سره مناسبه ده. د بيان وضاحت، د افکارو تسلسل او د موضوع منظم تنظيم د ښاغلي ډاکټر رشاد د ځواک نښه ده. دی هغه نوښتگر ليکوال او څېړونکی دی چې يوازې معلومات نه راټولوي، بلکې تحليل، پرتله، نقد او ارزونه هم کوي او خپلواک نظر وړاندې کوي. د هغه ليکنې د زده کوونکو او لوستونکو لپاره گټورې او د علمي پرمختگ او پراختيا، فرهنگي ودې او ټولنيز پوهاوي په برخه کې گټور او اغېزناک ارزښت لري.

ښاغلي پوهاند استاد محمد بشير دوديال، چې د علم، ادب او فرهنگ په غوړېدلي ډگر کې پياوړی اديب، کيسه ليکونکی، نوښتگر څېړونکی او وتلی ليکوال دی په خپله يوه ليکنه کې د ښاغلي ډاکټر طارق رشاد په تړاو داسې وايي:

((د ادب او ادبياتو نړۍ پراخه او ډېره په زړه پورې ده. په دې لوی ډگر کې يو هم ادبی مکتبونه دي. ادبی مکتبونه پېژندل او ورباندې پوهېدل هم د ادبياتود تاريخ، هم د ادبی تحقيق او هم د تخليق له پلوه مهم دي. له نېکه مرغه دا دی زموږ په دې مرکه کې ښاغلي ډاکټر صاحب طارق رشاد يو بل ادبی نړيوال مکتب (فوتوريزم)

معرفی کړ. د ښاغلی ط. رشاد قلم دی پیاوړی وي. داکترصاحب لکه د نورو برخو په شان د ادبیاتو؛ په تېره د ادبي مکتبونو په هکله ډېر عملي او جامع معلومات لري. د فوتوریزم په اړه په دغه مرکه کې د دغه جالب ادبي مکتب، بېلگې او نامتو لیکوال، نامتونښپرونه او د فوتوریزم ځانگړنې په خورا علمی او مستند ډول معرفي شوي دي. د داکترصاحب لوی کمال دا دی چې نړیوال ادب سره پوره اشنایی لري او ماخذ یې انگلیسی معتبر منابع دي. د فوتوریزم د مکتب او ادبي ایجادیاتو او د هغو د نامتو لیکوالو او آثارو په اړه ډېر نوي او په زړه پورې معلومات او مستند مثالونه په دغه مرکه کې شته. دا هغه څه دي چې تراوسه مور پښتو لیکنو کې ډېر لږ ورسره مخامخ شوي وو.

د داکترصاحب طارق رشاد دا لیکنه به د ځوانانو لپاره نه یواځې نوې او د په زړه پورې وي، بلکې دغه نسبتاً نوی ادبی مکتب به ډېر ښه وپېژني. د داکتر صاحب لیکنه کې انگلیسي اصطلاحات موضوع نوره هم روښانه او پوره مدله کوي. داکتر صاحب په دري، پښتو، هالنډي او انگلیسي ژبو مسلط او د همدغو ژبو له ادبیاتو سره پوره آشنا دی. په ډېر ښه ډول یې د دغو ټولو ژبو پانگه سره تلفیق کړې ده او د فوتوریزم مکتب یې راته تشریح کړی دی.

ادبی مکتبونه له د رنگارنگ گلانو باغچې دي، هر لیکوال یو گل او هره باغچه یو ادبي مکتب او ټول یې بیا یو گلستان دی. د ټولو لیدل مور ته د ښایست راز راز اړخونه را پېژني.))

په رښتیا سره چې ښاغلی ډاکتر طارق رشاد د لوړ او غښتلي استعداد، پراخ لید، اوچت قلم او د وطني، ملي، انساني ارمان څښتن دی. دی زړه سواندی، خواخوږی، مهربان او متواضع شخصیت دی، له خپلو ملگرو، دوستانو او یارانو سره او له هېواد او هېوادوالو سره ژوره مینه لري.

همداسې ښاغلی علم گل سحر، چې د پښتو ادب په غورږېدلي ډگر کې هڅاند او مخکښ لیکوال، شاعر، کیسه او داستان لیکونکی دی، په خپله یوه لیکنه کې د ښاغلي طارق رشاد د علمي او ادبي سټې په تړاو داسې وايي:

((ډاکتر طارق رشاد د یو تکړه لیکوال، څېړونکي او وتلي فرهنگي شخصیت په حیث د افغانستان په علمي کړیو کې ځانگړی مقام لري. د هغه څېړنې او لیکنې د پښتو ادبیاتو، کلتور او تاریخ په ژورتیا رڼا اچوي.

ساده او مینه ناک کلام لري، د هغه د شخصیت تر ټولو ښکلې ځانگړنه د هغه تواضع، نرمه لهجه او صمیمي چلند دی.

ډاکتر صاحب رشاد د افغانستان او سیمې د ستر لیکوال اکاډیمیسن علامه عبدالشکور رشاد زوی دی، د علامه رشاد له څو ساعته ملاقات او مجلس څخه ډیر څه زده کیدل، دی چې د دې ستر شخصیت په کورنۍ پورې تړاو لري او د دغه لوی انسان په لاس روزل شوی دی، طبعي ده چې له هغه یې ډیر فیض وړی دی.

ډاکتر صاحب رشاد د افغان ځوان نسل په روزنه او هڅونه کې بېساری رول لوبولی دی.

په خپلو لیکنو کې یو بې پرې، دقیق او ژور لیدلوری لري. د محترم رشاد صاحب په لیکنو کې تل د ملي هویت، ژبني اصالت او کلتوري بډاینې درد او مینه ښکاري.

ډاکتر صاحب طارق رشاد پخپلو ارزښتناکو لیکنو سره د پښتو ادب او فرهنگ بن سمسور ساتلی دی. د داسې شخصیتونو شته والی د یوې ټولني د ژوندي پاتې

کېدو او فکري پرمختگ تر ټولو لويه شتمني ده. ډاکتر صاحب رشاد ته د افغاني فرهنگ او ادب د لا زياتو خدمتونو په لاره کې د نورو برياوو هيله کوم.))

د ادب او فرهنگ درنو او پتمنو مينه والو، ما د بناغلي ډاکتر طارق رشاد د پوره پېژندگلوې په تړاو له ده سره يوه ځانگړې مرکه جوړه کړې ده، چې ستاسو د علم او ادب درنو مينه والو پام ورته راگرځوم.

گران ډاکتر طارق رشاد صاحب زما سلامونه او پېرزوينې ومنئ، اجازه راکړئ چې خپلې پوښتنې پيل کړم.

گران مسعود صاحب ډېره مننه. زه هم تاسو او ټولو مينه والو ته سلامونه وړاندې کوم او ستاسو په خدمت او چوپړ کې يم.

مسعود: تاسو ادبيات څنگه راپېژنئ؟ د نړۍ د اغېزمنو او ارزښت لرونکو پېژندل شوو پخوانيو ادبي نښيرونو(اثارو) او پېژاندو لیکوالو په اړه يې څه اند لری؟

ډاکتر رشاد: زما په اند، ادبيات د انساني روح، فکر، احساس او تخيل هغه هنري هنداره ده چې د زمانې، ټولنې او انسان د دنني نړۍ رنگونه پکښې ليدل کېږي.

ادبيات يوازې د تورو ښکلې ترتيب نه دي بلکې د انسان د ژوند د تجربو، ارمانونو، دردونو او هيلو هنري بيان دي. هر ملت خپله تاريخي حافظه، کلتوري ارزښتونه او معنوي پانگه د ادبياتو له لارې راتلونکو نسلونو ته سپاري.

د نړۍ ستر ادبي آثار لکه د هومر «ايلياد» او «اوډيسي»، د دانته «الهي کمېډي»، د شکسپير ډرامې، د گوېته «فاوست»، د تولستوی او داستايفسکي

ناولونه، او د خوشحال خان خټک، رحمان بابا، حمید مومند، حافظ او مولانا شعري اثار نه یوازې د خپلو ملتونو استازیتوب کوي بلکې د بشریت گډ معنوي میراث گڼل کېږي. د دغو اثارو لوی ارزښت په دې کې دي چې د انسان د وجود تلپاتي پوښتنو ته هنري او فکري ځوابونه وړاندې کوي.

نو ویلای سو چې ادبیات د یوې ټولني د رواني حالت هینداره ده، کله چې یوه ټولنه په کړکېچ کې وي نو د هغې ادبیات غمجن، تیاره او له نیوکو ډک وي او کله چې ټولنه خوشاله وي نو ادبیات یې له روږ (شور)، خوښۍ او هیلو ډک وي. دغه راز، ادبیات د انسان هغه رازونه هم څرگندوي چې په ورځني ژوند کې یې نه سي ویلای خو شاعر یا لیکوال یې په هنري بڼه رابرسېره کوي.

سربېره پر دې، ادبیات د تاریخ ثبتولو یوه هنري لاره هم ده ځکه چې ډېرې تاریخي پېښې چې په رسمي کتابونو کې نه دي راغلي هغه د شعرونو، ناولونو او داستانونو له لارې ژوندۍ پاتې سوي دي د بېلگې په توگه، د فردوسي «شاهنامه» یوازې یو شعري اثر نه دی، بلکې د دې سیمې د پخوانیو اتلانو او جنگونو یو هنري تاریخ هم دی.

مسعود: د ادبي ښوونځي (مکتب) او ادبي سبک تر منځ توپیر په څه کې دی؟ ستاسو لید او اند په دې تړاو څه دی؟

ډاکټر رشاد: ادبي مکتب او ادبي سبک که څه هم سره نژدې مفاهیم دي خو بشپړ یو شی نه دي ځکه ادبي مکتب د لیکوالو، شاعرانو او هنرمندانو هغه فکري او هنري خوځښت ته ویل کېږي چې د ځانگړو اصولو، نظریاتو او مشترکو موخو پر بنسټ رامنځته سوي وي لکه رومانټیزم، ریالیزم، ناتورالزم، سمبولیزم او فوتوریزم.

خو سبک بيا د يوه ليکوال يا شاعر ځانگړې طريقه، ژبه، بيان، تخيل او هنري ځانگړتياوې دي. کېدای سي چي څو ليکوالان د يوه مکتب پيروان وي خو هر يو بېل سبک ولري. د بېلگې په توگه ټول رومانتيستان يو مکتب لري، خو د ويکتور هوگو سبک د لامارټين له سبک څخه توپير لري.

د دې ترڅنگ، يو بل مهم ټکی دا دي چي سبک د زمانې او ځای له مخې هم بدلېږي، يو شاعر په ځوانۍ کې يو سبک لري او په پوځوالي کې بل سبک. همدا راز يو ليکوال کېدای سي په نثر کې يو سبک ولري او په نظم کې بل، نو ځکه سبک د شخصيت، ذهنيت او تجربو له پوځوالي سره تړاو لري خو مکتب بيا ټوليز او جمعي ماهيت لري.

د دې ترڅنگ يو بل توپير يې دا دي چي مکتب د يوې ټولني د فکري جريان استازيتوب کوي، خو سبک د يو هنرمند د شخصي نخبې په توگه پېژندل کېږي د بېلگې په توگه د صوفي شاعرانو مکتب د عرفان او عشق پر محور رامنځته سوی خو د مولانا سبک د جامي او عطار له سبک څخه بېل دی که څه هم ټول د صوفي مکتب يا صوفيزم پيروان ول او همداسي رحمان بابا او حميد مومند.

مسعود: د هيڅ ادبي بنوونځي رامنځته کېدنه ناڅاپي او پرته له سريزې نه وي، د هر يوه ډېرې نښې د پخواني پېر په ادبي نښيرونو (اثارو) کې موندل کېدای شي چې د ادبي مکتبونو د پيدايښت، جوړېدنې، بدلون، ودې، پرمختگ او د له منځه تللو لامل گرځي، په دې اړه ستاسو علمي ارزونه څه ده؟

ډاکټر رشاد: بېشکه چي هيڅ ادبي مکتب له تاريخي، فکري او ټولنيزو شرايطو څخه بېل نه راتوکېږي. هر مکتب د مخکنيو فکري جريانونو د دوام، مخالفت يا

بدلون پایله وي. کله چي په ټولنه کې سیاسي، اقتصادي، فلسفي او کلتوري بدلونونه راځي نو ادبیات هم ورسره بدلېږي او نوي مکتبونه زېږي.

د بېلگې په توګه، رومانټیزم د کلاسیکیزم پر ضد راپاڅېد ځکه کلاسیکیزم له منطق، قاعدې او نظم سره مینه لرله خو رومانټیستانو عواطفو، احساساتو، طبیعت او انفرادیت ته لومړیتوب ورکړ. ریالیزم بیا د رومانټیزم د افراطي خیالپالنې پر وړاندې غبرګون و او غوښتل یې چې ژوند لکه څنګه چې دی همداسې وښيي او ناتورالزم بیا له تصنع پرته د ریالیزم له بطنه راوږېږد او د ساینس، طبیعت او چاپېریال پر اغېز یې ټینګار کاوه. فوتوریزم بیا د صنعتي عصر، ماشین، سرعت او نوې نړۍ د روحيې محصول و. نو ځکه، هر ادبي مکتب تاریخي او فکري ریښې لري.

په دې وروستیو کې که موږ د شلمې پېړۍ وروستی لسيزې ته وګورو نو د پست مدرنیزم مکتب راڅرګند سو چې د مطلقو حقیقتونو او لویو روایتونو پر ضد راپاڅېد او دا هم د هغې زمانې د جنګونو، ټکنالوژۍ او رسنیو د پراخېدو پایله وه. پست مدرنیستانو باور درلود چې هیڅ مطلق حقیقت نسته او هر څه د زمانې، ځای او کلتور سره تړاو لري نو ځکه دوی به د یوې پېښې په اړه څو بېلابېل روایتونه وړاندې کول او لوستونکی به یې مجبور کول چې پخپله حقیقت پیدا کړي. دا هم د دویمې نړیوالې جګړې، د ښکیلاک (استعمار) له پای او د رسنیو د پراخېدو یوه سیده او مستقیمه پایله وه.

مسعود: تاسو د فوتوریسم ښوونځی څنګه راپېژنئ او ارزوئ، کوم، چې د شلمې پېړۍ په لومړیو کې یو له ادبي او هنري خوځښتونو څخه وو. د دې غورځنګ مرکز په ایټالیا کې او د روسیې په ګډون په ټوله اروپا کې فعال ول. ښه به وي که د نوموړي مکتب د تاریخ، آر او بنسټ په اړه خپلې ارزونې راسره شریکې

کړی، چیرته، کله او د چا لخوا جوړ کړای شوی او لمرني بنسټ ایښودونکي یې
څوک ول؟

ډاکټر رشاد: فوتوریزم د شلمې پېړۍ د لومړیو کلونو یو له مهمو ادبي او هنري
خوځښتونو څخه دی چې په (۱۹۰۹) کال کې د ایټالیا د نامتو شاعر او مفکر
فیلیپو توماسو مارینېتي له خوا یې بنسټ کېښودل سو.

دغه غورځنگ د پخوانیو دودونو، کلاسیکو ارزښتونو او تاریخي میراثونو پر ضد
راپاڅېد او د سرعت، ځواک، ماشین، ټکنالوژۍ او راتلونکي ستاینه یې کوله.

فوتوریستانو باور درلود چې نوی عصر نوي هنر ته اړتیا لري. دوی غوښتل چې
ادب، نقاشي، معمارۍ، موسیقي او تياتر د معاصر صنعتي ژوند له غوښتنو سره
سمون پیدا کړي. د دې مکتب لویه ځانگړنه د حرکت، انرژۍ او نوښت ستاینه
ده.

د دې ترڅنگ، فوتوریزم یوازې په ایټالیا پورې محدود پاته نه سو بلکې روسی
فوتوریزم هم راڅرگند سو چې د ولادیمیر مایاکوفسکي په څېر شاعرانو یې د ژبې
او وزن په ماتولو سره انقلابي شعرونه وویل. روسي فوتوریستانو له سیاست سره
ډېره لېوالتیا نه لرله خو د هنر د نوي والي په خاطر یې ډېرې هڅې وکړې. حتی
په روسیه کې د زاوم (Zaum) ژبې او تجربوي شاعرۍ پلویانو د شعر په بڼه،
تلفظ او ژبه کې دومره بدلون راوړ چې عام خلک نه په پوهېدل خو همدغه
زپورتیا یې د نوي شعر لپاره لاره هواره کړه.

سربېره پر دې فوتوریزم د نن ورځې پر ډیجیټل هنرونو، اعلاناتو، سینماتوگرافي
او حتی د کمپیوټر انیمیشنونو باندې هم غیرمستقیم اغېز کړی دی ځکه ننني

هنرمندان له سرعت، ټکنالوژۍ، بصري اغېزو او څو اړخيز هنر څخه کار اخلي هغه شيان چي فوتوريستانو يې ډير پخوا وړاندوينه کړې وه. حتی د نن ورځې (sciencefiction) ساينسي افسانوي فلمونه او وډيو لوبې هم د فوتوريستي ذهنيت ثمره ده.

بل مهم ټکی دا دي چي فوتوريستانو د ژبې په حوزه کې هم لوی بدلون راوړ. دوی به د فعلونو زمانې ماتولې، نومونه (اسمونه) به يې په ناڅاپي ډول سره نښلول او د اوزانو او قافيې پابندي به يې نه کوله. دوی باور درلود چي شعر بايد د ماشين د چټکتيا او د برېښنا غوندي چټک، تېز او بې ځنډه وي.

همدا وجه وه چي د دوی شعرونه ډېر وخت شعارونو او اعلاناتو ته ورته ول.

سره له دې چي فوتوريزم د عصري هنر په وده کې ژور اغېز درلود خو ځيني افراطي سياسي تمايلات يې لکه له فاشيزم سره نژدېوالی وروسته د نيوکو سبب هم سو خو که له سياسي اړخه يې تېر سو نو د معاصر هنر او ادبياتو په تاريخ کې د دې مکتب رول نه سي هېرېدلای، په ځانگړې توگه چي د هنري ازادۍ او نوي والي لپاره يې دروازې پرانيستې. په پای کې فوتوريزم موږ ته دا درس راکوي چي هنر بايد د زمانې له روح سره همېرغه وي، که نه نو زور او بې حسه کېږي.

د دې ترڅنگ، که موږ د فوتوريزم او ننني ډيجيټل عصر پرتله وکړو نو گورو چي د فوتوريستانو ډېرې وړاندوينې رښتيا سوې دي؛ نن ورځ موږ له مصنوعي ځيرکتيا، مجازي واقعيت او چټکو ټکنالوژيو سره ژوند کوو او هنر يې تر اغېز لاندې راوستی دی خو يو توپير يې دا دي چي فوتوريستانو ماشين او ټکنالوژي د انسان پر مخ د يو مثالي ځواک په توگه لیده خو نن موږ پوهېږو چي ټکنالوژي دواړه گټې او تاوانونه لري او هنر بايد دا توازن درک او هنري يې وتلي.

مسعود: ویل شوې دي: د فوتوریسم اندپوهه په ناتورالیسم، سمبولیزم او اونانیمیسیم کې، او همدارنگه د «نیچه»، «برگسون» او «ژرژسورل» په فلسفي اندونو او افکارو کې ریښه لري. تاسو د فلسفي اندونو او افکارو په رڼا کې په دې اړه څه لید لرئ؟

ډاکټر رشاد: د هر ادبي او هنري غورځنگ تر شا یوه فکري او فلسفي نړی لید موجود وي. فوتوریسم هم له دې قاعدې مستثنی نه دی، که څه هم فوتوریستانو د خپل وخت د دودیزو ارزښتونو د ماتولو شعار ورکاوه خو د دوی فکري ریښې د نولسمې پېړۍ په فلسفي او ادبي بهیرونو کې ژورې ښخې دي.

فریدریش نیچه د ځواک، ارادې او فوق الانسان نظریه مطرح کړه. فوتوریستانو له همدې فکره الهام واخیست او د ځواک، گړندیتوب او عمل ستاینه یې وکړه. هنري برگسون د حرکت، بدلون او د ژوند دوامداره تحول فلسفه یې وړاندې کړه چې د فوتوریسم د خوځښت او انرژۍ له مفکورې سره بشپړه همېرغې لري. ژرژ سورل بیا د انقلابي عمل، مبارزې او ارادې اهمیت روښانه کاوه چې دا هم د دوی د بنسټیز بدلون سره سمون لري.

له بلې خوا سمبولیزم د هنري بیان نوې دروازې پرانیستې او ناتورالیزم د معاصر ژوند واقعي اړخونه مطرح کړل. فوتوریستانو له دغو ټولو بهیرونو څخه گټه واخیسته خو خپل مستقل هنري هویت یې هم جوړ کړ.

فوتوریسم له ناتورالیزمه دا فکر اخیستی چې هنر باید د ژوند له حقیقي حالاتو سره تړلی وي او له سمبولیزمه یې دا زده کړل چې کېدای سي د یوې خبرې تر شا بله معنی او یا مفهوم هم پټ وي. خو فوتوریستانو دغه دواړه له یو بل سره گډ کړل

او یو نوي څه یې جوړ کړل چې هغه د "ماشيني ژوند" ستاينه ده. دوی ویل چې نړۍ نوره هغه پخوانۍ نړۍ نه ده چې ناتورالیستانو انځوروله بلکې دا د برق او اوسپنې نړۍ ده او هنر باید دا نوې ښکلا وښيي. د برگسون خبره هم دې ته ورته ده چې ژوند یو بهېدونکی سیند دی نه ولاړ نو فوتوریستانو هم دا بهېدل د خپل هنر بنسټ وگاڼه.

مسعود: فوتوریسم د ایتالیا په میلان کې جوړ شوی دی، خو د جوړولو سند یې په پاریس کې خپور شوی دی. «فیلیپو توماس مارینېتي»، چې ایتالیایي شاعر، لیکوال، ډرامه لیکونکی او موسیقي پوه وو، د دې مکتب بنسټ ایښودونکی دی. د فوتوریسم منشور یا بیانیه د فبروري په (۲۰) د "فیگارو" ورځپاڼې په لومړي مخ کې خپور شو. د (۱۹۰۹) د منشور یا بیانې له خپریدو وروسته فوتوریسم په اروپا او روسیې کې د مخکښو هنري حلقو له لارې د لیوالتیا او هرکلي سره مخامخ شو. تاسو د دې بیانې موخه، منځپانگه، موضوع، مضمون او پیغام څنگه ارزوئ؟

ډاکټر رشاد: د (۱۹۰۹) ز کال د فبروري پر شلمه نېټه چې د فلیپو توماسو مارینېتي (F.T. Marinetti) (۱۸۷۶ - ۱۹۴۴ ز) فوتوریستي مانیفېسټ یا منشور په یوولسو مادو کې د فرانسې په مشهوره ورځپاڼه «لو فیگارو» (Le Figaro) کې خپور سو او وروسته د هغه ژباړه د میلان د شعر (Poesia) د مجلې په وروستی گڼه کې خپور سو او دا هغه مجله وه چې مارینېتي په (۱۹۰۵) ز کال کې بنسټ ایښی و خو په حقیقت کې د معاصر هنر په تاریخ کې یوه نوې مرحله پیل سوه.

دا مانيفست يا منشور حُکله لومړی ځل په پاريس کې خپور سو چې پاريس هغه مهال د هنر او ادب پلازمېنه وه او مارينېتي غوښتل چې هلته خپل رغ پورته کړي خو نړۍ يې واوري.

د دې منشور تر ټولو په زړه پورې خبره دا وه چې هغه د "تيزرفتاره موټر" ستاينه د "ساموتراسي وزير لرونکې" (يوه پخوانۍ يوناني مجسمه) څخه ښه وبلله. دا يو ډول رغ و چې ويل يې: "پخواني بتان مات کړئ، راتلونکي زموږ دي!" خو زما په اند، د دې منشور يو کمزوری اړخ دا و چې له هنر سره يې سياست گډ کړ او وروسته فوتوريزم د فاشيستي نظام له خوا وکارول سو چې دا د هغه د هنري پيغام داغ سو.

خو د دې مانيفست اساسي پيغام د پخوانيو دودونو، موزيمونو، کتابتونونو او محافظه کاره فرهنگي ارزښتونو پر ضد بغاوت و. مارينېتي باور درلود چې نوې نړۍ بايد نوې هنر ولري. هغه د ماشين، موټر، الوتکي، صنعت، چټکتيا او ښاري ژوند ستاينه کوله.

دغه وينا د هنري انقلاب يو ډول اعلاميه وه، که څه هم دهغې ځيني افراطي نظريې نن ورځ د نقد وړ گڼل کيږي خو په خپل وخت کې يې د اروپا هنري فضا ولړزوله او د نوبت لپاره يې لاره هواره کړه.

مسعود: فوتوريسم تر ټولو انساني او پرمختللی غورځنگ وو، چې د معاصرې نړۍ په ادب او هنر کې يې ژور بدلون رامنځته کړ. د فوتوريسم نوموتې او مخکښ اديبان او شاعران څوک ول؟ که د نوموړو د اغيزمنو نښيرونو (اثارو) په تړاو يې يو څه رڼا واچوئ.

ډاکټر رشاد: د فوتوريزم تر ټولو مشهور او اغېزناک شخصیت فيليپو توماسو مارينېتي (F.T. Marinetti) دی، چې نه يوازي شاعر او ليکوال وو، د دې غورځنگ بنسټگر هم وو.

د هغه تر څنگ الدو پالاتېسکي (Aldo Palazzeschi)،

انريکو کاواکولي، (Enrico Cavacchioli)

لوكيانو فولگوره (Luciano Folgore)،

کورادو گوووني (Corrado Govoni)،

آردينگو سوفيچي،

(Ardengo Soffici)

د ايتالوي فوتوريزم له مهمو ادبي څېرو څخه شمېرل کېږي.

په روسيه کې بيا (V. Mayakovsky) ولاديمير مایاکوفسکي (۱۸۹۳ - ۱۹۳۰ ز)،

(V. Khlebnikov) ويکتور خلېنيکوف، (۱۸۸۵-۱۹۲۲) ز

(A. Krotchonykh) الکسي کروچېنيخ او ډيويد بورليوک

«D. Borliouk» د فوتوريستي شعر ستر استازي ول،

او دغو شاعرانو د ژبې، وزن، ترکیب او شاعرانه بیان په برخه کې بې ساري نوښتونه وکړل.

د دوی اثار د دودیزو ادبي چوکاټونو د ماتولو، د نوې نړۍ د روحيې د انځورولو او د ژبې د نویو امکاناتو د موندلو هڅه وه.

مایا کوفسکي یو ستر شاعر و خو د هغه شعرونه د ایټالوي فوتوریستانو په شان یوازې د ماشین ستاینه نه وه بلکې پکښې د انساني احساساتو او عواطفو ژوروالی هم و، په ځانگړې توگه د هغه مینه او درد چې د هغه په وروستیو شعرونو کې ښکاري.

خلینیکوف بیا د ژبې یو جادوگر و، هغه به نوي نوي لغاتونه جوړول او کروچپنځ به د شعر په وزن کې دومره تجربه کوله چې ځینې وخت به یې شعر د معمولي پښتو یا فارسي غزل په شان خوږ، موزون او پوهیدونکی او ځینې وخت به ډیر سخت او وزن ماتونکی و. د دوی دا کار د پښتو او فارسي شاعرانو ته هم لاره هواره کړه چې دودیز وزن مات کړي او نوې بڼې تجربه کړي.

مسعود: د فوتوریسم د هنري نښیرونو (اثارو) او ادبي ژانرونو ځانگړتیاوې، آرونه او اصول، موخې، اصلي موضوع او مضمون، په کومو ځانگړو ارونو او اصولو، فلسفي او ادبي بنسټونو ولاړ دي؟ که په دې تړاو په لنډه توگه مالومات راکړئ.

ډاکټر رشاد: د فوتوریزم اساسي موخه د راتلونکي ستاینه او د تېر زمان د سلطې ماتول ول. دوی باور درلود چې هنر باید د عصر د بدلونونو استازیتوب وکړي نه دا چې د تېر وخت تقلید.

د دې مکتب مهم اصول عبارت دي له: د گړندیتوب ستاینه، د ماشین او تکنالوژۍ ارزښت، د حرکت انځورول، د نوبت غوښتنه، د دودیزو قالبونو ماتول او د عصري ښار د ژوند انعکاس.

په ادبي لحاظ دوی د نحوي جوړښتونو پر ماتولو، د کلمو پر آزاد استعمال، د رغونو پر تجربوي کارونه او د ژبي پر نوښتونو ټینګار کاوه.

په هنري برخه کې یې هڅه کوله چې حرکت، انرژي او زمان په یوه واحد انځور کې ونښيي.

همدغه ځانګړتیاوي دي چې فوتوریزم یې د شلمې پېړۍ د اوانګارد (نوبستګر) هنر له مهمو مکتبونو څخه ګرځولی دی.

خو زه به دلته یو بل مهم اصل ته اشاره وکړم، هغه د "هممهالوالي

« Simultaneity » دی یعنې دا چې دوی غوښتل په یوه شعر یا انځور کې یو

وخت ګڼ حالات، احساسات او مناظر ونښيي، لکه څرنګه چې په عصري ښار کې تاسو په یوه وخت کې موټر، خلک، رڼا او برغ هر څه سره وینئ او اورئ. دوی به په شعر کې د ریاضي نڅښې، د موسیقي نوټونه او حتی د ماشینونو رغونه راوسته څو هممهال والی پیدا کړي.

په هنر کې به یې د یوې ښې یا خپرې ګڼ شکلونه یو پر بل ایښوول لکه هغه انځورونه چې د یو ګام وهونکي چا ګڼې پښې په یو وخت ویني او هغه په حرکت کې ونښيي. دا کار د دوی هنر ډېر انرژي لرونکی او پرمختللی ښود خو عادي خلکو ته ځینې وخت ستونزمن و چې په وپوهیږي ځکه دوی د دودیز هنر سره بلد ول.

مسعود: د فوتوریسم د سبک مهمې او هنري ځانګړتیاوې څنګه ارزوي؟

ډاکټر رشاد: فوتوریزم تر هر څه مخکې د ځواک، حرکت او چټکتیا هنر دی. که د کلاسیکو مکتبونو هنرمندانو سکون، توازن او ثبات لټاوه خو فوتوریستانو د خوځښت، ولولو(شور)، انرژۍ او بدلون ستاینه کوله او د دوی په اند نړۍ په بېساري چټکتیا بدلېدله او هنر باید د همدې بدلون هنداره وای.

د فوتوریستي سبک تر ټولو مهمه ځانګړنه دا ده چې د زمان او مکان دودیز حدود ماتوي. په انځورګرۍ کې حرکت په داسې ډول چې په یوه انځور کې یو شی څو ځله رانښکاره کوي څو د انرژۍ او خوځښت احساس پیدا کړي. په شعر کې یې د قافیې، وزن او نحوي اصولو له محدودیتونو څخه د ازادۍ هڅه کوله.

د دې سبک بله مهمه ځانګړنه د ماشین، صنعت، ښار، اورګاډي، موټر، الوتکې او تخنیکي پرمختګ ستاینه ده. په حقیقت کې فوتوریزم د عصري تمدن د رواني او هنري ژبې د موندلو هڅه وه.

"فوتوریستانو د "هممهالۍ (Simultaneity) مفهوم راوړ چې له مخې یې یو هنري اثر باید د یوې شیبې پر ځای د څو زماني او مکاني پوړونو یو ځای والی انځور کړي، چې د دوی د عصر د ګړندي ټیکنالوژیک ژوند انعکاس وي.

مسعود: ویل کېږي: د ادب او هنر په نړۍ کې هېڅ هنرمند، که شاعر، نقاش او مجسمه جوړونکي ول، د فوتوریسم د غورځنګ د مخکښانو په څېر، چې له لومړۍ نړیوالې جګړې څو کاله وړاندې پیل شو اغېزمن نه ول. ستاسو په اند د دې لامل دک و دلیل څه وو؟

ډاکټر رشاد: د دې علت تر ډېره د زماني په شرایطو کې نغښتې دی. اروپا د صنعتي انقلاب له لویو بدلونونو سره مخ وه. ښارونه پراخېدل، فابریکې ډېرېدلې،

ماشینونه د انسان د ژوند برخه گرځېدلې وه او د راتلونکي په اړه يوه ځانگړې هڅه موجوده وه.

فوتوريستانو د همدې نوې نړۍ ژبه وموندله. دوی هغه څه بيانول چې د نورو هنرمندانو لا ورته پام سوی نه و. د دوی هنر د خپل عصر له رواني، تخنيکي او ټولنيزو بدلونونو سره مستقیمه اړیکه لرله.

له همدې امله د دوی نظرياتو په اروپا کې د ځوان نسل پام ځانته راواړاوه او د نوبت غوښتونکو هنرمندانو لپاره د الهام سرچينه سوه.

د دې نفوذ بل لامل دا و چې فوتوريستانو له دوديزو اکاډميکو بنسټونو سره هر ډول همکاري رد کړه او د خپلو نظرياتو د خپرولو لپاره يې د عامه نندارتونونو، تياترونو او ورځپاڼو څخه کار واخيست چې دا د هنر د وړاندې کولو يوه نوې او اغېزمنه لاره وه.

مسعود: فوتوريستانو د هنر په ډيرو برخو کې لکه ادب، انځورگري او نقاشي، سينما، عکاسي، تياتر، موسيقي، معماري، د مجسمې په جوړولو، دلونبي په جوړولو، او ان د پخلی په برخه کې مهم او فعال رول لوبولی. که د دغو هنرونو د هنرمندانو او مخورو څېرو او نامتو نښيرونو (اثارو) د معرفي او ارزښت په تړاو په لنډه توگه مالومات راکړئ.

ډاکټر رشاد: فوتوريزم يوازې ادبي غورځنگ نه و بلکې يو بشپړ فرهنگي او هنري حرکت و.

په انځورگري کې اومبرتو بوچيوني (Umberto Boccioni)،

(Giacomo Balla) جاکومو بالا، کارلو کارا

(Carlo Carra)، «Gino Severini» جينو سوريني د دې مکتب مخکښ
استازي ول. دوی د حرکت او سرعت د انځورولو نوي تخنيکونه رامنځته کړل

په موسيقي کي لوئيځي روسولو Luigi Russolo
د ږغونو او ولولو نوې نړۍ کشف کړه او هغه باور درلود چي د فابريکو، ماشينونو او
ښاري ژوند ږغونه هم د موسيقي برخه کېدای سي.
«روسولو» د "ږغونو هنر په نامه (The Art of Noises) (Arte dei Rumori)" يو
منشور په (۱۹۱۳) ز کې خپور کړ چې په هغه کي يې د موسيقي د ږغونو لپاره نوي
ډولونه تعريف کړل.

په معمارۍ کي (Antonio Sant'Elia) انتونيو سانت اليا د راتلونکي ښار
(Citta Nuova / New City)

تصور وړاندي کړ او د هغه طرحو د عصري معمارۍ پر پرمختگ ژور اغېز پرېښود
لکه د لوړو ودانيو او نويو لارو جوړول اوس په نړۍ کې دود دي.
دسانتي اليا طرحو کې د اسمانڅکو ودانيو، ځينه ايزو لارو او د رڼا او هوا د نوي
توزيع مفکورې وې چې وروسته يې باوهاوس او مدرنې معمارۍ په بنسټونو کې
ځای وموند.

په تياتر او سينما کي هم فوتوريستانو د دوديزو فورمونو يا ښو د ماتولو او د نويو
تجربو د رامنځته کولو هڅه وکړه.

همدغه پراخ حضور د دې غورځنگ نړيوال ارزښت څرگندوي.

مسعود: پر (۱۹۱۰) زېږدیز کال کې د نقاشۍ او مجسمې جوړولو په ډگر کې،
ځوان هنرمندان « اومبرتو بوچوني»، « کارلو کارا»، « لوئیجی روسولو»، « جینو
سوریني» او « جیاکومو بالا» د «مارینتي» د فوتوریسم غورځنگ سره یو ځای
شول. نوموړو هنرمندانو وړاندیز وکړ چې فوتوریسم نه یوازې د ادب او شعر په
برخه کې بلکې په نورو برخو کې هم کولای شي پرمختیا او پراختیا ومومي. دغو
هنرمندانو د دې غورځنگ د انځورگرانو او نقاشانو مانیفیسټ او منشور ولیکه.
تاسو د نوموړو هنرمندانو لیدلوری، باور، بنسټیز اند و واند او د هغوی د اغېزمنو
نښیرونو (اثارو) ارزښت څنگه ارزوئ؟

ډاکټر رشاد: د (۱۹۱۰) ز کال د انځورگرۍ منشور د فوتوریزم په تاریخ کې یو
مهم بدلون گڼل کېږي. بوچیوني، کارا، بالا، روسولو او سوریني دا احساس کړې
وه چې د مارینتي نظریات باید له ادبیاتو څخه نورو هنرونو ته هم انتقال سي.
د دوی اساسي باور دا و چې هنر باید د ژوند دوامداره خوځښت او انرژي انځور
کړي او دوی د طبیعت د جامدو بڼو پر ځای د حرکت او بدلون د انځورولو هڅه
کوله.

د دوی آثار ځکه ارزښت لري چې د شلمې پېړۍ د مدرن هنر د تحول لپاره یې
نوي لارې پرانیستلې.

وروسته د نړۍ گڼ شمېر هنري مکتبونه د دوی له تجربو اغېزمن سول.

دغه منشور د انځورگرۍ لپاره شپږ تخنیکي اصول وړاندې کړل لکه:

۱- د حرکت څرگندول: (Depiction of Movement)

انځور باید حرکت او چټکتیا ونښي نه یو ثابت حالت.

۲- د متحرکو بڼو تکرار (Repetition of Forms) د یو حرکت بېلابېل پراوونه په یوه انځور کې تکرارېږي چې د خوځښت احساس رامنځته کړي.

۳- د وخت او فضا یووالی (Unity of Time and Space)

په انځور کې بېلابېلې بیلابیلې شیبې او زاویې سره یو ځای کېږي چې د حرکت دوام څرگند سي.

۴- د ځواک او انرژۍ څرگندونه :

(Expression of Energy and Dynamism)

د کرښو ، رنگونو او جوړښت له لارې د ځواک ، چټکتیا او انرژۍ احساس وړاندې کول.

۵- د دودیز واقعیت ماتول (Rejection of Traditional Realism)

فوتوریستانو د طبیعت ساده نقل رد کړ او د نوښت ، ماشینونو او عصري ژوند انځورول یې غوره وگڼل.

۶- د عصري ژوند او ټیکنالوژۍ ستاینه (Celebration of Modernity)

موټرونه ، اورگاډي ، الوتکي ، فابریکې او صنعتي پرمختگ د دوی دهنر اصلي موضوعات ول ، ځکه دوی چټکتیا او ټکنالوژي د نوي عصر نخبې گڼلې.

متحرکه شعور " او "د یادونو هممهالي" ، چې له مخې یې هنرمند باید د یوې " موضوع د تېر ، اوسني او راتلونکي حالتونه پر یوه ځای وښيي او دا د کیوبیزم له جامدو بڼو سره یو مهم توپیر و.

مسعود: د مهمو هنري نښیرونو(اثارو) او کارونو په منځ کې، مشهور آلماني موسیقي پوه او فیلسوف، « اېرای پارسيفال ریشارد واگنر» په اروپایي تیاترونو کې د خپلې هنري ډرامې ښودل پیل کړل. د فوتوریسم د نښیرونو(اثارو) لومړنی مهم نندارتون د فبروري په (۲۴) پر (۱۹۱۲) زېږدیز کال کې د پاریس په «برنهایم» په گالري کې جوړ شو. مهرباني وکړئ د دې تیاتر د نندارې او د نندارتون د موخو، مقاصدو او پیغام په اړه لنډ معلومات راکړئ.

ډاکټر رشاد: د (۱۹۱۲)ز کال نندارتون د فوتوریزم د نړیوال شهرت د پیل ټکی گڼل کېږي. دغه نندارتون په پاریس کې جوړ سو او د اروپا هنري محفلونو ته یې وښودله چې فوتوریزم یوازې یو نظریاتي بحث نه دی بلکې عملي هنري لاسته راوړني هم لري.

د نندارتون اصلي پیغام د حرکت، چټکتیا، صنعتي تمدن او هنري نوبت ستاینه وه او فوتوریستانو غوښتل وښيي چې هنر باید د ژوند له روان بهیر سره ملگری وي.

دغه نندارتون د اروپا د هنري فضا د بدلون یو مهم فصل وگرځېد او د مدرن هنر په تاریخ کې ځانگړی ځای لري.

د دې نندارتون بل ارزښت دا و چې د کیوبیزم په څېر غالب مکتب سره یې د فوتوریزم توپیره روښانه کړل، په داسې حال کې چې کیوبیزم جامد اشیاء له بېلابېلو زاویو څخه ښودل خو فوتوریزم په خپلو آثارو کې ځانگړی متحرک خیال او رواني انرژي پرېښوده چې د فرانسوي کره کتونکو پام یې ځانته راواړاوه.

مسعود: پر (۱۹۱۳) زېږدیز کال کې ایټالوي لیکوال، انځورگر، مجسمه جوړونکی، شاعر « آردنگو سوفیچی » د ځوان « پاپینی » شاعر او لیکوال سره یو

ځای د "لاچېرېبا" مجله د فوتوریسم غورځنگ د سبک په ملاتړ او ودې لپاره جوړه کړه. د دې خپرونې موخه او پیغام څه و؟

ډاکټر رشاد: لاچېرېبا مجله (Lacerba)

د فوتوریستي افکارو د خپرولو لپاره یوه مهمه فکري او ادبي وسیله وه.

(Ardengo Soffici) آردینگو سوفیچي او (Giovanni Papini) جیووانی پاپینی

غونډل چې د نویو هنري نظریاتو لپاره یوه ازاده فضا رامنځته کړي

دغه مجله د دودیزو ادبي ارزښتونو پر ضد د بحثونو مرکز وگرځېده او د

فوتوریستانو لیکنې، ویناوې، شعرونه او فکري مقالې پکښې خپرېدلې.

د دې مجلې تاریخي ارزښت په دې کې دی چې د شلمې پېړۍ د اوانگارد

ادبیاتو (نوبستگرو ادبیاتو) او هنر د ودې لپاره یې مهم رول ولوباوه او د ایتالیا د

فرهنگي بدلونونو یو فعال مرکز وگرځېد.

دغه مجله یوازې فوتوریستي مطالب نه خپرول بلکې د ایتالیا او اروپا د نورو

مخکښو هنرمندانو او روڼاندو لیکنې یې هم پکښې ځایولې چې د یوې نړیوالې

ادبي شبکې د جوړولو هڅه وه او د "لاچېرېبا" نوم یې د یوناني افسانوي مخلوق

څخه اخیستی و چې د نوي هنر د نژدې والی سمبول و.

مسعود: د فوتوریسم تگلوری او سبک نامتو او پېژندل شوي هنرمندان او لارویان

لري. لکه: «فیلیپو توماسو مارینتی»، «اومبرتو بوچیونی»، «کارلو کارا»،

جاکومو بالا»، «جینو سورینی»، «لوئیجی روسولو»، «آنتونیو سانت الیا»،

«بندتا کاپا» او نور...

تاسو د دغو سترو هنرمندانو، د ادبي او هنري شخصیتونو په اړه او د دوی د
نښیرونو (اثارو) د معرفي او ارزښت په تړاو خپل اند او لید راسره شریک کړئ.
ډاکټر رشاد: د فوتوریزم د غورځنگ ارزښت تر ډېره د هغو شخصیتونو په برکت
لوړ سوی دی چې د خپل وخت له دودیزو چوکاټونو څخه یې سرغړونه وکړه او د
مارینېټي (F.T. Marinetti) د دې غورځنگ فکري او ادبي رهبر و خو بوچیوني
(Umberto Boccioni) د انځورگری او مجسمه جوړونې په برخه کې هغه
هنرمند و چې د حرکت فلسفه یې په عملي بڼه انځور کړه.
جاکومو بالا د رڼا، حرکت او انرژۍ د انځورولو په برخه کې
نوبستگر و.

کارلو کارا د فوتوریستي انځورگری له مهمو څېرو څخه شمېرل
کېږي، چې د رنگونو د مات سوي تخنیک، (Divisionism) له لارې فوتوریزم
ته بنسټ ورکړ .
هنر لپاره یې نوي افقونه پرانیستل.
(Ginormous Severini)، جینو سوریني د عصري ښاري ژوند د انځورگر په توګه
شهرت لري.

لوئیجی روسولو بیا په موسیقي کې انقلاب راوست او هغه
د صنعتي تمدن رڼونه د هنر برخه وبلل.

انتونیو سانت الیا د راتلونکي ښارونو د معمارۍ تصور

وړاندي کړ چې وروسته د مدرنې معمارۍ پر بهير يې ژور اغېز وکړ.

د دغو ټولو هنرمندانو گډ ارزښت په دې کې دی چې هنر يې له تېر زمان څخه را وایست او د راتلونکي پر لور يې سوق کړ.

دې هنرمندانو ته کله کله "د فوتوريزم نهه سواره" هم ويل کېږي، ځکه چې دوی د (۱۹۱۰ز) کال په فبروري کې يوځای د "فوتوريستي انځورگرۍ تخنيکي «مانيفيسټ» لاسليک کړ. خو په دې کې يو مهم څوک، "اومبرتو بوچيوني

(Umbero Boccioni) تر ټولو ډېر د فوتوريزم فلسفي بنسټ جوړولو کې کونښن وکړ او يو کتاب يې "د فوتوريستي انځورگرۍ تخنيکي «مانيفيسټ» وړاندې کړ، چې پکښې يې د "پرله پسې حالتونو" او "د حافظې د انځورونو" تيوري تشریح کړه. دغه تيوري وروسته د کيوبيزم له "تکثر ليد" سره پرتله کېږي خو بوچيوني ټينگار کاوه چې د هغه طريقه د يو شی د بېلابېلو اړخونو پر ځای، د هغه د "رواني او فزيکي شتون" يوځای انځورول دي.

مسعود: پر (۱۹۱۱) زېږديز کال کې "مارينټي"، «د فوتوريسم د ډرامې د ليکوالو بيان» تر سرليک لاندې يوه بيانيه خپره کړه او د فوتوريسم په ارونو او اصولو کې يې د تياتر د نړۍ د گډون په اړه خپل ليد څرگند کړ. تاسو د دې بيانيې د منځپانگې، سکالو او پيغام په اړه څه ليد لرئ؟

ډاکټر رشاد: فوتوريستانو باور درلود چې تياتر بايد د ژوند د سرعت او بدلون استازيتوب وکړي. د ۱۹۱۱ کال وينا د همدې موخې لپاره خپره سوه ځکه دوی غوښتل چې د دوديز تياتر اوږدې او درنې صحنې له منځه يوسي او پر ځای يې لنډ، چټک او اغېزناک هنري بيان رامنځته کړي.

د دې وينا اساسي پيغام دا و چې تياتر بايد د عصري انسان د ژوند له وزم (ريتم) سره برابر وي. د حيرانتيا، نابيروالی يا ناخاپيتوب او هنري تجربې توکي (عناصر) بايد زيات سي.

د معاصر تياتر په تاريخ کي د دغو نظرياتو اغېز وروسته په بېلابېلو هنري مکتبونو کي څرگند سو.

(Synthetic Theatre) يا ترکيبي تياتر

د فوتوريستي سنتېز (Futurist Sythesis) د وينا بنسټ کښېښود.

چې پکښې به يوه صحنه کې څو بېلابېل ځايونه او وختونه يوځای ښودل کيدل او لنډې صحنې وې. فوتوريستانو دې ته "هممهاله ډرامه" ويل. دوی دوديز کرکټرونه له منځه يووړل او پر ځای يې "شمېرې" يا "نخښې" رامنځته کړې، لکه د "يو چټک موټر" يا "يو روښانه څراغ" چې پخپله د يوه کرکټر په توگه عمل کوي.

دا نظريه وروسته د برتولټ برېشت په "حماسي تياتر" او انتونن آرتو "د ظلم تياتر" کې بيا راژوندی سوه ځکه چې دواړو هم د تماشا کوونکو فعاله ونډه او هم د کيسې غيرخطي وړاندې کول غوښتل.

مسعود: که څه هم د ايتاليا فوتوريسم يو پياوړی ملي اړخ درلود، خو دا غورځنگ يوازې په ايتاليا که نه، بلکې په اروپا کې په بېلابېلو نومونو يې خپل کار او فعاليت ته دوام ورکړ. په لهستان (پولند) کې «فورميسم يا زويسم»، په اسپانيا کې «وييراسيونيسم»، په انگلستان کې «وريتسيسم»، په مکسيکو، بلجيم، مرکزي اروپا او ان امريکا او جاپان کې «ستريډنټيسم» په نومونو خپلو فعاليتونو

ته دوام ورکړ. که د دغو غورځنگونو د لاسته راوړنو په تړاو په پورتنیو بېلابېلو هیوادونو کې په لنډه توگه مالومات راکړی.

ډاکټر رشاد: فوتوریزم ډېر ژر له ایټالیا څخه بهر هم خپور سو. په انگلستان کې د (Vorticism)، «ورتیسیزم» په نوم، په اسپانیا کې (Vibracionisme) «ویبراسیونیسیم» په نوم، په پولنډ کې د (Formisme)، «فورمیسم» یا (Zonisme) زونیزم په نوم او په مکسیکو کې (Stridentisme) د ستریدنتیزم په نوم او په لاتیني امریکا کې د بېلابېلو اوانگاردي (نوبتگرو) خوځښتونو په بڼه راڅرگند سو.

که څه هم دغو خوځښتونو هر یو خپل ځانگړي خصوصیات لرل خو ټول د نوبت، تجربې او عصري ژوند د ستاینې پر محور راڅرخېدل. د دوی تر ټولو ستره لاسته راوړنه دا وه چې هنر یې له محلي محدودیتونو څخه راوایست او نړیوال هنري افقونه یې ورته پرانیستل.

په روسیه کې فوتوریزم دوی نورې ځانگړې بڼې خپلې کړې چې د "اگوفوتوریزم" او "کوبوفوتوریزم" په نوم یادېږي او د هغو مشهور شاعر (Vladimir Mayakovsky) ولادیمیر مایاکوفسکي او ایگور سویریانین (Igor Severyanin) ول، چې په کوبوفوتوریزم کې مایاکوفسکي د فوتوریستي شعرونو ترڅنگ د "جامدو بڼو یا شکلونو" او "تیزو کربنو" انځورونه هم کښل او په ایگوفوتوریزم کې بیا ایگور سویریانین و

خو تر ټولو مهمه په المان کې د "ډیرې لیوالتیا" یا (Expressionisme)، «اکسپرسیونیسم» غورځنگ له فوتوریزم څخه ډېر څه واخیستل، په تېره بیا د "بنايي ژوند اضطراب" انځورولو کې. بیا هم، الماني هنرمندانو د ایتالوي فوتوریستانو له "ماشیني خوشبینی" څخه ډډه وکړه او د صنعت تیاره اړخونه یې بنودل لکه "د جگرې ویجاړي" او "رواني فشار". دا توپیر وروسته د دوو نړیوالو جگړو ترمنځ د اروپایي ذهنیت د بدلون نڅبنه وه.

مسعود: د فوتوریسم یو له نوموتو او مهمو برخو څخه «فوتودینامیزم» دی چې په عکاسي کې ورته نغوته شوې ده. ښه به وي که تاسو د دې برخې د هنرمندانو لاسته راوړنې او باورونو او د دې سبک د مخکښانو د پیژندل شویو شخصیتونو د نشیرونو (اثارو) او مهمو او نامتو نندارتونونو په تړاو په لنډه توګه مالومات وړاندې کړئ.

ډاکټر رشاد: فوتودینامیزم (photodynamism) د فوتوریستي عکاسۍ یو مهم مکتب دی چې د حرکت د ثبتولو لپاره رامنځته سو او د دې سبک هنرمندانو هڅه کوله چې د انسان یا شی د حرکت بېلابېل پړاوونه په یو تصویر کې ځای کړي. دوی باور درلود چې عکاسي باید یوازې د یوې شیبې ثبت نه وي بلکې د حرکت، انرژۍ او زمان جریان هم ونښيي نو له همدې امله د فوتودینامیزم عکسونه تر ډېره د متحرکو شکلونو او پرله پسې خوځښت احساس لري. دغه تجربې وروسته د سینما، بصري هنرونو او معاصرې عکاسۍ پر پرمختګ هم اغېز وکړ.

د فوتودینامیزم تر ټولو مهم استازی (Anton Giulio Bragaglia)

«انتون جوليو براگاگليا» و، چې يو ايتالوي عكاس و او هغه د "فوتوديناميزم مانيفيسټ" په (۱۹۱۱)ز كال كې خپور كړ. براگاگليا د "پرله پسې عكس اخيستني" تخنيك كاراوه چې په يو رول فلم كې به يې په چټكۍ سره څو عكسونه واخيستل او بيا به يې هغه يو بل پورې نښلول چې يو متحرک انځور جوړ سي. دا تخنيك د سينماد (Slow Motion) او (Motion Blur)، «موشن بلر» اغېزو مخكښ و. د ده يو مشهور اثر "په غورځيدو «روان سپي» دی، چې پكښې د سپي څلور پښې او لكۍ په يو وخت كې په بېلابېلو حالتونو كې ښكاري او دا د حرکت د "پرله پسې والي" يوه غوره بېلگه ده.

مسعود: پر (۱۹۸۸) زېږديز كال كې، د امريكا په «شيكاگو» كې د تياتر په هنر كې نوی فوتوريسم (نيوفوتوريسم) رامینځته شو. تاسو د دې سبک د هنرمندانو ليدلوري، باورونه او د دوی مهم او نامتو او پېژندل شوي نندارتونونه څنگه ارزوي؟
ډاکټر رشاد: (Neo - Futurism) نیوفوتوريزم د اصلي فوتوريزم مستقيم تکرار نه دی بلکي د هغه له ځينو اصولو څخه الهام اخيستونکی معاصر هنري جريان دی. دا بهير په ځانگړي ډول د شيكاگو په تياتري چاپېريال کي وده وکړه. نیوفوتوريستان د ژوند د ورځنيو تجربو، طنز، سرعت او معاصرو ښاري واقعيتونو پر هنري بيان ټينگار کوي. دوی هڅه کوي چې د نندارچيانو او هنرمند ترمخ واتن راکم کړي.

که څه هم د دوی ليدلوری د شلمي پېړۍ له فوتوريستانو سره توپير لري خو د نوبت، تجربې او د هنري قالبونو د ماتولو روحیه پکښي لا هم ژوندی ده.

نیوفوتوريزم (۱۹۸۸)ز كال د «گرگ الن»، (Greg Allen)

په نوم د شيكاگو د تياتر ډايرکټر او لوبغاړي له خوا رامنځته سو او د هغه مشهوره

نداره " Too Mach Light Makes the Baby Go Blind "

(۳۰ Plays in ۶۰ Minutes) ده.

د دې نندارې لپاره د هغه فلسفه دا وه چې تياتر بايد غيرخيالي (non-illusory) وي، په دې معنی چې لوبغاړي بايد ځانونه ونښي او له ليدونكو سره په رښتني وخت او ځای کې اړيكې پيدا كړي. د ده تر ټولو مهم نوبت د گډون كوونكي تياتر (Participatory Theatre) مفهوم و چې پكښې تماشاچيان له صحنې سره يوځای كېږي او كيسه يې د هغه د شخصي تجربو له مخې دوی د بېلابېلو وختونو (Different Eras) يا پلوراليزم «Pluralism in Theatre» اصطلاحات كاروي يعني په يوه ننداره کې کېدای سي چې څو كيسې په يو وخت کې روانې وي او هر تماشاچي يوازې يوه برخه ويني. دا د پخواني فوتوريزم له "هممهالوالي" سره ورته والی لري خو نيوفوتوريستانو دا نظريه د ټولنيزو اړيكو او ورځني ژوند د پيچلتيا د انځورولو لپاره كارولې ده نه د ماشيني سرعت د ستاينې لپاره.

مسعود: تاسو د «نيوفوتوريستانو» ليد توگي، اندونه او باورونه له «فوتوريستانو» سره څنگه پرته كوي؟

ډاکټر رشاد: پخواني فوتوريستان د ماشين، صنعت، سرعت او تخنيكي تمدن د ستاينې استازي ول. هغوی د راتلونكي د جوړولو لپاره له پخوانيو ارزښتونو سره ښکاره مخالفت درلود.

خو نیوفوتوریستان تر ډېره د معاصر انسان پر ورځني ژوند، ټولنیزو اړیکو او ښاري تجربو تمرکز کوي. دوی د سیاست او ایډیالوژی پر ځای د هنري تجربې او د ژوندي ارتباط ارزښت ته لومړیتوب ورکوي.

په بل عبارت، پخوانی فوتوریزم د صنعتي انقلاب زېږنده و خو نیوفوتوریزم د رسنیز یا اطلاعاتي او ښاري تمدن محصول دی.

یو بل بنسټیز توپیر د "وخت" په مفهوم کې دی. پخوانیو فوتوریستانو وخت ته

(Linear) د یوه "خطي" او پرمختلونکي (Progressive) بهیر په توګه کتل،

چې هر شی پکښې باید ژر تر ژره بدل شي او راتلونکی د تېر څخه غوره دی. خو

نیوفوتوریستانو د "حلقوي وخت" (Circular Time) یا (Repetitive Time)

یا "تکراري وخت" مفهوم رامنځته کړ چې پکښې ورځني کارونه، عادتونه او

ټولنیزې بېلابېلې تجربې تکرارېږي او معنا پکښې د تکراري شیبو له لارې

جوړېږي. دوی په خپلو نندارو کې د "تکرار" (Repetition) او "ورځني ژوند"

(Everyday Life) په قصدي ډول کاروي خو ونښي چې راتلونکی یوازې یو لیرې

هدف نه دی بلکې همدا اوس، په همدې شیبه کې، زموږ د ورځني ژوند په

کوچنیو کړنو کې پروت دی.

مسعود: فوتوریسم په ایټالیا کې د شلمې پیړۍ په لومړیو کې یو له نوموتو مهمو

هنري غورځنگونو څخه دی چې په فلسفه کې ریښې لري او په سیاست یې اغیز

درلود. د فوتوریسم غورځنگ یوازینی مکتب وو، چې په سیاسي مسایلو او مباحثو

کې یې برخه درلوده. تاسو د دې ښونځی د فلسفي ریښو په رڼا کې د هغوی

سیاسي موخې، اندونه او باورونه څنگه ارزوي؟

ډاکټر رشاد: فوتوریزم د شلمې پېړۍ له هغو نادرو هنري مکتبونو څخه دی چې سیاست ته یې ښکاره لېوالتیا لرله. فوتوریستانو د ځواک، عمل، ملي ویاړ او ټولنیز بدلون مفکورې ستایلې.

په پیل کې د دوی موخه د ټولني او فرهنگ عصري کول ول خو وروسته د غورځنگ ځینو غړو د توندو ملتپالو او افراطي سیاسي نظریاتو ملاتړ وکړ. د همدې سیاسي تمایلاتو له امله د فوتوریزم نوم کله ناکله له فاشیزم سره هم تړل کېږي، که څه هم د دې غورځنگ ټول غړي پر یوه سیاسي دریځ ولاړ نه ول.

د تاریخ له نظره د فوتوریزم هنري لاسته راوړني تر سیاسي فعالیتونو خورا مهمي او تلپاتي پاته دي.

د فوتوریزم سیاسي فلسفه د "فریدریش نیچه" (Friedrich Nietzsche)

د خپلې ارادې ځواک (Will to Power) نظریې او د "جورج سوریل

(Georges Sorel) د «ټولنیزې افسانې (Social Myth)، له مفکورې سره

نژدې اړیکې لري. فوتوریستانو باور درلود چې جگړه د ټولني د "پاکولو" او "نوي

کولو" لپاره یو ضروري عنصر دی، او همدا باور و چې دوی یې د موسولیني له

فاشیست گوند سره نښلول. خو په دې کې یوه مهمه باریکي سته: مارینېتي

پخپله تر (۱۹۲۰) ز کال پورې د فاشیزم سره مستقیم اړیکې نه درلودې او حتی په

(۱۹۱۸) ز کال کې یې یو "فوتوریستي سیاسي گوند" جوړ کړ، چې له فاشیزم

څخه جلا و. وروسته کله چې موسولیني واک ته ورسېد، مارینېتي د هغه ملاتړ

و کړ خو تل یې هڅه کوله چې د فوتوریزم هنري خپلواکي وساتي.

د تاريخ پوهان په دې باور دي چې كه فوتوريزم له فاشيزم سره نه وای تړل
سوی نو نن به يې هنري ارزښت ډېر لوړ وى خو همدا سياسي اړيکى د دې لامل
سو چې د دوهمې نړيوالې جگړې وروسته د ډېرې مودې لپاره د فوتوريزم هنر له
پامه لويديلى و او يوازې په (۱۹۶۰) ز کلونو کې بيا کشف سو.

مسعود: ويل شوې دي: «مارينتي» چې يو له مهمو فوتوريستانو څخه وو، پر
(۱۹۱۸) زېږديز کال کې يې د فوتوريستانو سياسي ډله جوړه کړه. له جوړيدو يو
کال وروسته دا ډله له «موسوليني» د «ملي فاشيست گوند» سره يوځای شوه او
د «موسوليني» له لومړنيو ملاتړو څخه شوه. تاسو د «مارينتي» او د هغه د ډلې د
سياسي اندونو او ليدتوگو په اړه څه اند لري؟ ولې او دکومو موخو لپاره «مارينتي»
او د هغه ډله د «موسوليني» سره لېوالتيا درلوده؟

ډاکټر رشاد: د فوتوريزم د تاريخ له تر ټولو جنجالي اړخونو څخه يو هم دمارينېتي
سياسي فعاليتونه دي. مارينېتي باور درلود چې د ټولني د عصري کېدو لپاره يوازې
هنري بدلون بسنه نه کوي بلکې سياسي بدلون هم ضروري دی. له همدې امله
يې په (۱۹۱۸) ز کال کې د فوتوريستانو سياسي غورځنگ جوړ کړ. هغه د ځواک،
تحرك، ملي يووالي او چټک بدلون پلوی و. کله چې موسوليني د ايټاليا په
سياسي ډگر کې راڅرگند سو، مارينېتي د هغه په سياستونو کې د خپلو ځينو
آرمانونو انعکاس وليد نو له همدې امله هغه او د فوتوريستانو يوې برخې د
موسوليني ملاتړ وکړ.

خو د تاريخ له نظره بايد د فوتوريزم هنري لاسته راوړني له سياسي تمايلاتو څخه
بېلې وڅېړل سي. د دې غورځنگ هنري ارزښتونه تر سياسي نظرياتو ډېر دوامداره
او اغېزمن ثابت سوي دي.

"مارینېتي یوازې په (۱۹۱۸) ز کال کې سیاسي ډله جوړه نه کړه بلکې هغه له ۱۹۱۹ کال راهیسې د موسولیني د "فاسسي دي" کومباتیمېنتو (Fasci di combattimento) سره نژدې اړیکې درلودې او حتی د (۱۹۲۱) ز کال په ټاکنو کې د فاشیستي گوند د نوماندانو ملاتړ یې وکړ خو د تاریخ یو لږ پېژندل سوې حقیقت دا دی چې مارینېتي په (۱۹۲۴) ز کال کې د موسولیني پر ضد یو "هنري اعلامیه" خپره کړه چې پکښې یې د فاشیستي رژیم د محافظه کارۍ او د هنر د سانسور غندنه وکړه. همدارنگه د ده سیاسي فکر د « جورجو سوریل » (Georges Sorel)، (فرانسوي ټولنیز مفکر او فیلسوف) له انقلابي سندیکالیزم څخه اغېزمن و چې د ځواک او افسانوي عمل پر اهمیت یې ټینګار کاوه. دا هغه اړخونه دي چې په عامه تاریخي روایتونو کې ډېر کم ورته اشاره سوې ده.

مسعود: ویل کېږي: د فوتوریسم غورځنگ په ایټالیا کې د فاشیزم د پیدایښت یو له ریښو څخه وو. تاسو د هغې لامل، دک و دلیل او انگیزه څنگه ارزوئ؟

ډاکټر رشاد: دا خبره تر یوه حده تاریخي بنسټ لري خو باید په احتیاط سره وڅېړل سي. فوتوریستانو د ځواک، عمل، جگړې، ملي غرور او بدلون ستاینه کوله چې دغه فکر وروسته د فاشیستي سیاست په ځینو برخو کې هم راڅرګندي سو.

خو باید هېر نه کړو چې فوتوریزم تر هر څه مخکې یو هنري او فرهنگي غورځنگ و او د دې مکتب ټول غړي د فاشیزم پلویان نه ول او ځینو یې وروسته له دغو سیاسي لارو څخه واټن پیدا کړ.

نو ځکه ویلای سو چي د فوتوریزم ځیني مفکورې د فاشیستي تفکر له ودې سره مرسته کړې خو فوتوریزم او فاشیزم په بشپړه توګه یو شی نه دي.

د فاشیزم بنسټګر موسولیني پخپله د فوتوریزم څخه په (۱۹۱۰)ز کال لسيزه کي اغېزمن سوی و خو وروسته یې د فوتوریزم ډېرې انقلابي برخې (لکه د پاچاهۍ ضد او د کلیسا ضد فکر) له خپل سیاست څخه لیرې کړل.

تاریخپوهانو لکه "زېو سټرن (Zeev Sternhell)" ثابته کړې چي فوتوریزم د فاشیزم له اعلامیو سره سره د "انارشیزم" او "لېبرال دیموکراسۍ" پر ضد هم و چي دا توپیرونه اکثراً له پامه غورځول کېږي.

برسېره پر دې، فوتوریزم د "تېکنالوژۍ" او "ماشین" پلوی و، په داسې حال کي چي فاشیزم په خپل وروستي پړاو کي د "خاورې او وینې (Blood and Soil)" په څېر محافظه کارو مفکورو ته مخه کړه.

د فوتوریزم دننه هم یوه جلا ډله چي "دوومو" یې بلله، د فاشیزم سخت مخالف ول او دوی یې د "بورژوايي عکس العمل" په نوم یاداول.

مسعود: د فوتوریسم مکتب په «روسیه» کې په کوم کال کې د چا لخوا، کله او چیرته جوړ شو. د دې بنوونځي اصلي بنسټ ایښودونکي څوک ول؟ مهرباني وکړئ د دوی د لید توګو، اندونو او باورونو په اړوند مالومات ورکړئ.

ډاکټر رشاد: روسي فوتوریزم د شلمې پېړۍ د دوهمې لسيزې په پیل کې راپیدا سو او ډېر ژر یې د روسي ادبیاتو او هنر په تاریخ کي ځانګړی ځای خپل کړ. که څه هم ایټالوي فوتوریزم د دې غورځنگ لومړنی الهام بخښونکې سرچینه وه خو روسي فوتوریستانو ډېر ژر خپل مستقل هویت پیدا کړ.

د دې بهیر له لومړنیو بنسټ ایښودونکو څخه، (D.Borliouk) داؤد بورلیوک،

، (V.Kamenski) واسيلي کامېنسکي، (E.Krotchonykh) الکسي کروچپنيخ
(V.Khlebnikov) ويليمير خلبنيکوف يادېدای سي. وروسته ولاديمير
ماياکوفسکي هم د دې مکتب له سترو استازو څخه وگرځېد.
روسي فوتوريستانو تر ايتالوي فوتوريستانو ډېر پر ژبه، شعر او ادبي نوښتونو تمرکز
درلود.

د روسي فوتوريزم يو مهم پړاو د ۱۹۱۳ کال د "بېړۍ غور
(The Ear of the Ark)" په نامه د يو تياتر د توليد له امله و چې پکښي
د فوتوريستي شعر او انځورگرۍ ترکيب وړاندې سو. د دې غورځنگ د پيدايښت
لپاره يو بل مهم فکتور د ايتالوي فوتوريستي منشور ژباړې وې، چې د «پېترو
باربيل»، (Pietro Barberbile) لخوا روسي ته وژباړل سوې او د مسکو او
سن پترزبورگ هنرمندان يې اغېزمن کړل. برسېره پر دې، روسي فوتوريستانو د
ايتالويانو په خلاف «هيډونېزم»، (Hedonism)، (لذت پالنه) او «فرديت»
(Individualism) ته لږ ارزښت ورکاوه او زيات يې د ژبې د "مادي" ماهيت،
(Materiality مترياليتي) په اړه بحث کاوه. دوی د "هنر د ټولنيز کولو"
(The Socialization of Art) نظريه هم مطرح کړه چې وروسته يې د شوروي
پر جوړښتيز (Constructivism) غورځنگ اغېز وکړ.

مسعود: د فوتوريسم ښوونځی د روسيې په ادبياتو کې لوی اغيز پرېښود. دې
مکتب د اکتوبر انقلاب (۱۹۱۷) زېږديز کال د مخه د روسيې په شعر کې اغېز
کړی و. خو د اکتوبر د انقلاب په جريان کې په زړه پورې چاپيريال د هغې د

ودې لپاره ښه زمينه شوه، او دا توپير د دې لامل شو چې د روسيې فوتوريسم د ايتالوي فوتوريسم څخه په بشپړه توگه بېله لاره غوره کړي. په روسيه کې، فوتوريسم د «اگوفوتوريسم» او «کوبو فوتوريسم» په (۲) څانگو ویشل شوی و. مهرباني وکړئ د دې دواړو څانگو د بنسټ ايښودونکو د ليدتوگو، اندونو او باورونو او د هغوی د معتبرو او نامتو نښيرونو (اثارو) او لاسته راوړنو په اړه معلومات راکړئ.

ډاکټر رشاد: په روسي فوتوريزم «Russian Futurism» کې بېلابېل

ادبي او هنري جريانونه موجود ول. د ايگو فوتوريزم او کوبوفوتوريزم نومونه د دوی د فکري او هنري ځانگړنو له امله ورکول سوي دي.

۱- (Ego-Futurism) ايگو فوتوريزم :

د (Ego) "ايگو" معني زه يا فردي ځان ده.

- دا مکتب د شاعر شخصيت، انفراديت، عواطفو او احساساتو او ځان څرگندونې ته ډير ارزښت ورکوي.

- يعني د "زه" او فردي هويت پر محور څرخي.

۲ - کيوبو فوتوريزم (Cubo-Futurism) :

«کيوبو» د (Cubism) څخه اخيستل سوی دی .

دا ډله د کيوبيزم د هندسي ښو او د فوتوريزم د حرکت، چټکتيا او نوبت نظريې سره يو ځای کوي.

په ادبياتو کې د ژبې نوې تجربې، د دوديزو قواعدو ماتول او نوي شاعرانه ښې رامنځته کوي.

اگوفوتوریزم د (Igor Severyanin)، ایگور سویریانین په مشرۍ راپیدا سو. د دې خانگي پیروانو د فردیت، شخصي تجربو او شاعرانه احساساتو ارزښت ته ډېره پاملرنه کوله. دوی د شاعر خانگري شخصیت د هنري پنځونې مرکز باله.

کوبوفوتوریزم بیا د خلبنیکوف (Khlebnikov)، مایاکوفسکي (Mayakovsky) بوریلیوک (Burluik) او کروتچونیک (Krotchonykh) کروچپنځ له خوا رهبري کېدی. دغې ډلې د ژبې پر جوړښت، د کلمو پر نوښت، د شاعرۍ پر تجربوي بڼه او د ادبي قالبونو پر ماتولو ډېر ټینگار درلود. په حقیقت کې کوبوفوتوریزم د روسي فوتوریزم تر ټولو اغېزمنه او تاریخي څانگه گڼل کېږي.

اگوفوتوریزم یوازې یوه لنډمهاله څانگه وه چې د (۱۹۱۱) ز څخه تر (۱۹۱۴) ز کال پورې یې فعالیت وکړ او د سویریانین (Severianine) تر څنګ یې نور غړي لکه ایوان ایگناتیف (Ignatiev) او اولیمپوف (Olimpov) هم ول.

د دې ډلې یو مهمه څانگړنه دا وه چې دوی "د موسیقي شاعرۍ" او "سندرغاړي" ته ډېر ارزښت ورکاوه او خپل شعرونه یې په عامه محفلونو کې په سندره بیز سبک لوستل او په ترنم یې ویل. په مقابل کې کوبوفوتوریزتانو د "کلمې د تخریب" یا زاوم (Zaum) نظریه مطرح کړه او هڅه یې کوله چې دودیز نحوي جوړښتونه ونړوي. د (۱۹۱۴) ز کال د جگړې په پیل سره، اگوفوتوریزم عملاً ختم سو او سویریانین له روسیې څخه وتښتېد خو کوبوفوتوریزم بیا د انقلاب تر (۱۹۱۷) ز کال پورې او تر هغه وروسته هم د شوروي د لومړنیو هنري ازموینستونو بنسټ وگرځېد. د دواړو ترمنځ یو بل مهم توپیر دا و

چي اگوفوتوريستانو د "بکالا" او "خونبى" پلوي کوله، خو کوبوفوتوريستانو بيا د "تاوتریخوالي يا زور زیاتي" او "د بڼې د بدلون" ستاینه یې هم کوله.

مسعود: «ولادیمیر مایاکوفسکي» د روسیې د معاصر شعر یو له سترو شخصیتونو څخه وو. هغه د فوتوریسم د بنوونځی په چوکاټ کې نوې انقلابي شاعرانه موندنه وړاندې کړه. هغه د «خلبنيکوف» سره یو ځای د فوتوریسم د غورځنگ تر ټولو فعال او اغیزمن استازی شو. که د دغو علمي-فرهنگي ستو، هڅو هاندو، لوړو نښیرونو (اثارو) او لیدلورو په اړه لنډه شننه وکړئ.

ډاکټر رشاد: (Mayakovsky) مایاکوفسکي د شلمې پېړۍ د روسي شعر له سترو نوبتگرو څخه دی. هغه نه یوازې شاعر و بلکې د خپل عصر د ټولنیزو او فکري بدلونونو فعال گډونوال هم و.

د هغه شعرونه له ځواک، احساس، اعتراض او انقلاب څخه ډک دي. مایاکوفسکي هڅه کوله چې شعر له دودیزو چوکاټونو څخه آزاد کړي او د نوي عصر ژبه ورته ومومي.

د «پرتوگ اغوستې وربځ» (A cloud in Trousers)، (۱۹۱۵) :

د مینې، انقلاب اودردونو ډیر قوي او مشهور شعر.

«د شمزۍ شپیلۍ» (The Backbone Flute)، (۱۹۱۵) :

دروحي کړاونو شاعرانه بیان.

جگړه او نړۍ (War and the World)، (۱۹۱۷) :

د جگړې ضد او ټولنیز انتقادي شعرونه.

۱۵۰ میلیونه (۰۰۰'۰۰۰'۰۰۰)، (۱۹۲۱) : یو انقلابي اوږد شعر د ټول ولس په اړه دی.

ښه ده (Good/Fine) (۱۹۲۷) :

سیاسي شعر او د شوروي انقلاب ستاینه ده.

د خپل ږغ پر څوکه (At the Top of My Voice)، (۱۹۳۰) :

د هغه د وروستیو ډیرې قوي سياسي- شاعرانه ویناوي دي.

ډرامې يې:

د راز طنز (Mystery-Bouffe) :

سیاسي طنزي ډرامه د انقلاب په اړه.

شپږه یا د بستر حشره (The Bedbug)، (۱۹۲۹) :

ټولنيز فساد او د بورژوا ژوند طنز.

حمام (The Bathhouse) :

پر شوروي بيروکراسي سخت طنز.

په څېر آثار يې د روسي ادبياتو له مهمو اثارو څخه شمېرل کېږي.

مایاکوفسکي د روسي فوتوريزم هغه څېره ده چې د ادبي نوبت او ټولنيز شعور

ترمنځ يې ځانگړی تعادل رامنځته کړی دی.

مایاکوفسکي د شاعری ترڅنگ یو تکړه ډرامه لیکونکی او سینمائي هنرمند هم و. "هغه کله چې په (۱۹۱۸) زکال د "مستري بوف" په نامه یوه فلمي سناریو ولیکه په هغه کې لوبغاړی هم و. د هغه د وروستیو لیکنو څخه د "حمام"

(The Bathhouse) په نامه طنزي ډرامه ده، چې پکښې د شوروي

پر بیوروکراسۍ سخته نیوکه کوي. د هغه د ځان وژنې لپاره یوه نظریه دا ده چې هغه د "هنرمند او دولت" ترمنځ د نه حل کېدونکي مخالفت قرباني سو یعنې هغه غوښتل چې انقلابي وي خو سره له دې هم خپل هنري ازادي وساتي چې په شوروي نظام کې ممکنه نه وه. د ده تر مړینې وروسته ستالین اعلان وکړ چې مایاکوفسکي "د شوروي عصر تر ټولو غوره شاعر" و، خو د هغه اعتراضی شعرونه یې د کلونو لپاره له درسي کتابونو څخه لیرې کړل.

مسعود: تاسو د روسیې په معاصر شعر کې د «ویکتور ولیمیر خلبنیکوف» علمي او ادبي شخصیت، او د هغه مهم او گټور نښیرونه (اثار) څنگه ارزوئ؟

ډاکټر رشاد: ویل کېږي: چې ویلیمیر خلبنیکوف (Velimir Khlebnikov) د

روسي فوتوریزم تر ټولو ژور فکره او نوښتگر شاعر بلل کېږي. هغه د ژبي د امکاناتو د پراخولو لپاره بې ساري هڅې وکړې. د ده په اند شاعر باید د نویو کلمو، نویو جوړښتونو او نویو ژبنيو اړیکو موندونکی وي.

خلبنیکوف د «زاوم» یا ماورایي ژبي له نظریې سره شهرت لري. هغه باور درلود چې ژبه باید یوازي د مانا وسیله نه وي بلکې خپله د هنري کشف موضوع هم وگرځي. د ده آثار که څه هم کله ناکله ستونزمن ښکاري خو د معاصرې شاعری پر تحول یې ژور اغېز کړی دی.

خلبنيکوف د ژبپوهنې سربره د رياضي او تاريخ په اړه هم ډېر ليکلي دي. هغه د «جگړې او سولې جدول» (Tables of Destiny) په نامه يو اثر لري چې په کښې تاريخي پيښو ترمنځ د (۳۱۷) کلونو دورې محاسبه کوي او د نړۍ د راتلونکو جنگونو وړاندوينه کوي چې ځينې يې د هغه له مړينې وروسته ريښتيا هم ختلې. د ده يو بل مهم اړخ دا دی چې هغه د "سلاوي افسانې" او "زرتشت" له فلسفې څخه ډېر اغېزمن سوی و او هڅه يې کوله چې د روسي ژبې لرغوني ريښې د نويو کلمو په جوړولو کې وکاروي. د ده له پاتې سويو ليکنو څخه څرگندېږي چې هغه غوښتل يوه نړيواله ژبه جوړه کړي چې ټول انسانان په هغه خبرې وکړي خو دا پروژه يې نيمگړې پاته سوه. د ده اغېز يوازې په روسيه کې نه بلکې په چکي، پولنډي او جرمني فوتوريستانو باندې هم پراخ دی.

مسعود: «خلبنيکوف» ويلې دي: «شعر امکان لري د پوهيدو وړ وي او امکان لري د پوهيدو وړ نه وي، خو په دواړو حالاتو کې بايد ښه او له حقيقت څخه ډک وي.» تاسو په دې اړه څه ليد لری؟

ډاکټر رشاد: زه فکر کوم چې خلبنيکوف دلته د شعر د ژور هنري ماهيت خبره کوي. هر هنري اثر د دې اړتيا نه لري چې سمدستي او په بشپړه توگه د لوستونکي له خوا درک سي. کله کله لوی هنر وخت، تأمل او فکر کولو ته اړتيا لري.

خو که شعر هر څومره پېچلی وي بايد يو ډول هنري صداقت او دننی حقيقت ولري او هغه اثر چې يوازې د ابهام لپاره مېهم وي چې څوک په پوه نه سي ارزښت نه ساتي خو هغه شعر چې د انساني تجربې ژور حقيقت انځور کړي که څه هم پېچلی او ستونزمن وي بيا هم خپل ارزښت ساتي.

له همدې امله د خلبنيکوف دا خبره د معاصر هنر د فلسفې يوه مهمه څرگندونه بلل کېدای سي.

د خلبنيکوف دا نظريه د (۱۹۱۰) لسيزې د هنري اونتولوژي (Ontology)

«هستي پوهنې» يوه برخه ده چې د هغه وخت د روسي "فورمپليستانو"

(Formalists) او "سمبوليستانو" (Symbolists) ترمنځ د اختلاف له امله

راپيدا سوه. خلبنيکوف د "فکر وړ" (Thinkable / Conceivable)

او "نامفهوم" (Incomprehensible / Unintelligible,)

ترمنځ دوه گوني حالت نه د يوې نوي شاعرانه "امکان" (Possibility)

په توگه گوري، هغه باور درلود چې شعر بايد د لوستونکي ذهن "فعال"

(Active) کړي نه دا چې يوازې يو غيرفعال (Passive) پيغام ورکړي.

د دې نظر يوه فلسفي بڼه وروسته د "روسي فورمالېستانو" لکه "رومن

ياکوبسن (Roman Jakobson) چې د ژبني دندو (Function of Language)

په نظريه مشهور دی، له خوا پراخه سوه چې ويلې يې دي: "شعر هغه ژبه ده"

چې د خپل ځان په اړه فکر کوي." خلبنيکوف د "حقيقت" پر مفهوم په

افلاطوني ايډيال (Platonic Ideal) باندي نه، بلکې د "هنري ادراک"

(Artistic Perception) خبره کوي يعنې هغه حقيقت چې د منطق

(Logic) پر ځای د احساس او وجدان له لارې درک کېږي.

دا نظريه د نن ورځې د "تجربې شاعري (Experimental Poetry) او حتی د "هیپ هاپ" (Hip Hop) او " سپوکن وډ" (Spoken Word) په څېر هنرونو

کې هم د پام وړ اغېز لري، ځکه چې هلته هم ریتم، ریتم او جوړښت له دودیزې معنا څخه ډېر مهم گڼل کېږي.

مسعود: روسي فوتوريستانو او انځورگرانو په خپلو بحثونو کې څرگنده کړه، چې ادب د انځورونو او ایماژونو هنر نه دی، بلکې د کلمو هنر دی. تاسو په دې اړه څه اند لری؟

ډاکټر رشاد: دا د روسي فوتوريستانو او وروسته د روسي فرمالیستانو له بنسټیزو نظریو څخه وه او دوی باور درلود چې د ادبیاتو اصلي ماده ژبه ده نه هغه کیسې او پېښې چې ژبه یې بیانوي.

د دوی په اند شاعر او لیکوال باید تر هر څه مخکې د کلمو له هنري امکاناتو سره کار وکړي.

البته زه فکر کوم چې ادب هم د کلمو هنر دی او هم د تصویر، احساس او تخیل. کلمې د ادبي اثر لومړنۍ وسیله ده خو وروستی موخه یې د معنوي او تخیلي نړۍ رامنځته کول دي نو له همدې امله د روسي فوتوريستانو دا نظر د ادبي تیورۍ په تاریخ کې مهم مقام لري خو د ادبیاتو ټول ماهیت نه راڅرگندوي.

د دې خبرې علمي ژوروالی په دې کې دی چې د کلمو هنري امکانات که څه هم د ادب بنسټ دی خو د معنا رامنځته کېدل د لوستونکي په ذهني کلتوري چوکاټ او د متن د لوستلو په شرایطو پورې هم اړه لري چې د لوستونکي د کره کتنې غبرگون (Reader-response criticism) او د ژبې د عملي استعمال

(Pragmatics) په رڼا کې لا روښانه کيږي.

له همدې امله د نړۍ په ادبي دودونو کې په ځانگړې توگه د ختيځو ادبياتو لکه پښتو، فارسي او عربي کې، د "معني" او "مضمون" ارزښت له "لفظ" سره د تلپاتې تعادل په توگه پاته سوی خو راډيکاله فوتوريستي نظريه چې ادب يوازې کلمو ته راکښته کوي بيا د ادب ټول نور اړخونه لکه حسي او عاطفي غبرگون، کلتوري حافظه او تخيلي امکانات نه سي پوښلي.

مسعود: د روسي فوتوريستانو او د هغوی په اصلي غړو کې «ويکتور اشکلوسکي»، چې د جنوري په ۱۸ پر (۱۸۹۳) زېږدیز کال کې په «سنت پيترزبورگ» کې زيږيدلی، «بوريس توماچيفسکي»، چې د نومبر په ۲۹ پر (۱۸۹۰) ز کال کې په «سنت پيترزبورگ» کې زيږيدلی او «ولاديمير پروپ»، چې د اپريل په ۱۷ پر (۱۸۹۵) ز کال کې زيږيدلی دی. ډيری يې د داستاني جوړښت په برخه کې فعال ول، پداسې حال کې چې په نورو ادبي اثارو کې يې هم کار کاوه. د دغو ليکوالو د لاسته راوړنو، د نښيرونو (اثارو) او مهمو شهکارونو په اړه څه ليد لوری لری؟

ډاکټر رشاد: ويکتور شکوفسکي (Viktor Shkilovsky) د روسي فرماليزم له بنسټ اېښودونکو څخه دی. د هغه تر ټولو مشهور مفهوم «آشنایي ماتونه» يا آشنا شی نااشناکول (Defamiliarization) دی. ده ويل چې هنر بايد عادي شيان په نوي او ناآشنا ډول وړاندي کړي خو انسان د ژوند له عادي توب څخه راويښ کړي.

(Boris Tomashevsky) بوریس توماچیفسکی د روسی فورمالیزم له مهمو ادبی تیوریسانو څخه و چې د ادبی جوړښت، روایت او شعری فورم په باب یې ژوري څېړني وکړې. د هغه مهم آثار دادي:

د ادب تیوري (Poetry) (Theory of Literature) (۱۹۲۵ ز):

د ادبی تیوری او شعر په اړه.

د متن پیژندنې په اړه (Textology): (۱۹۲۸) ز (The Writer and the Book)

د شعر د جوړښت، وزن او هنري ځانگړنو په اړه: (On Poetry)

د هغه آثار د معاصري ادبی تیوری په پرمختگ کې مهم رول لري.

(Vladimir Propp) ولادیمیر پروپ بیا د فولکلور او افسانو د جوړښت په برخه کې

د هغه مشهور اثر نړیوال شهرت لري.

«د افسانې مورفولوژي»، (Mythological Morphology)

د روایت پیژندنې په تاریخ کې یو له اغېزمنو اثارو څخه گڼل کېږي.

دغو درې واړو د ادبیاتو د علمي څېړني لپاره نوې لارې پرانیستلې.

د دغو درې واړو پوهانو ترټولو ستر علمي خدمت دا و چې دوی د ادبی اثر د "بني

(Form) (فورم) او "جوړښت (Structure) د مطالعه کولو له لارې ادبیات

له فلسفي او تاریخي حاشیو راوايستل او د یوې خپلواکې علمي څانگې حیثیت

یې ورکړ.

د پروپ د افسانوي وظایفو کشف نه یوازې د ادب بلکې د فلم، اعلاناتو او

د کمپیوټر د کیسه ویلو (Storytelling) په برخه کې هم د یو بنسټیز جوړښتي

ماډل په توگه کارول کېږي.

شکلوفسکي د ادبي کره کتنې سربېره د شوروي سینما د سناریو لیکلو په برخه کې هم فعال و او توماچیفسکي د "شعري ژبې" د جوړښتونو تحلیل داسې علمي کچه ته ورساوه چې نن ورځ د کمپیوټري ژبپوهنې لپاره هم گټور تمام سوی دی. **مسعود:** په روسیې کې د اکتوبر له انقلاب (۱۹۱۷) ز کال څخه وروسته دوه نور مهم او اغېزمن غورځنگونه د فوتوریسم له زړه څخه راڅرگند شول، «سوپره ماتیسیم» او «کانستراکتویسم». مهرباني وکړئ د دې دواړو څانگو د بنسټ ایښودونکو د لیدتوگو، اندونو او باورونو او د هغوی د معتبرو نښیرونو (اثارو) په اړه معلومات راکړئ.

ډاکټر رشاد: سوپرماټیزم (Suprematism) د کازیمیر مالویچ

(Kazimir Malevich) له خوا رامنځته سو. د دې مکتب اساسي موخه دا وه چې هنر له طبیعي تقلید څخه آزاد کړي او سوچه هندسي بڼو ته ارزښت ورکړي. د مالویچ مشهور اثر «تور مربع» (Black Square) د همدې تفکر سمبول گڼل کېږي.

کانستراکتیویزم (Constructivism) بیا تر ډېره د ولادیمیر تاتلین

(Vladimir Tatin) او ال لیسیتسکي (El Lissitzky) له نومونو سره تړاو لري.

د دې مکتب پیروانو هنر د ټولني د عملي اړتیاوو د پوره کولو وسیله بلله. دوی غوښتل چې هنر له ورځني ژوند، صنعت او تولید سره ونښلوي.

سوپرماټيزم د سوچه هنر استازيتوب کاوه خو کانستراکټيويزم د عملي او ټولنيز هنر پلوی و .

دواړه خوځښتونه د شلمې پېړۍ د مدرن هنر له سترو فصلونو څخه دي .

که څه هم دواړه خوځښتونه د "تجرید" (Abstraction) په نوم يو عامه

ځانگړتيا لري خو د دوی فلسفي بنسټونه او وروستی لاسته راوړنې يو له بل سره

خورا توپير لري . سوپرماټيزم د اروپايي تجریدي هنر ، لکه واسيلي کانډينسکي

(Wassily Kandinsky) تر اغيز لاندې و ، خو

کانستراکټيويزم د باوهاوس (Bauhaus) د جرمني د هنر ، معمارۍ او ډيزاين

مشهور مکتب او نړيوالې معمارۍ پر وده ژور اغېز وکړ او د "فنکشناليزم

(Functionalism) مفهوم يې راوپاراوه .

په ۱۹۲۰مه لسيزه کې د دواړو مکتبونو ترمنځ بحثونه په دې پای ته ورسېدل چې

د شوروي حکومت د (Constructivism) کانستراکټيويزم ملاتړ وکړ ځکه چې

صنعتي او تبليغاتي اړخونه د ستالين د پرمختيايي پلانونو سره همبرغي ول خو

وروسته دواړه د "بورژوايي فورماليزم" په تور وځپل سول او سوسياليست رئاليزم

يې ځايناستي سو .

مسعود: «ايخن باوم»، «يوري تن يانو» او «وينوگراډو» ، دا د روسيې هغه نامتو

ليکوال دي ، چې د روسي فورموليسم د سبکي جوړښتونو په برخه کې يې ډيره

هڅه کړېده . هر يو يې د معتبرو او نامتو نښيرونو (اثارو) خاوندان دي . ښه به وي

که د دغو ادبي او فرهنگي شخصيتونو د اندونو ، ليدتوگو ، باورونو او د هغوی د

نوموتو نښيرونو (اثارو) په تړاو لنډ معلومات راکړئ .

ډاکټر رشاد: (Boris Eikhenbaum) بوريس ايخنباوم د ادبي کره کتنې او ادبي تيوری له مهمو خبرو څخه دی. هغه د ادبي متن د خپلواک ارزښت دفاع کوله او باور يې درلود چې ادبي اثر بايد د خپل هنري جوړښت له مخې وارزول سي.

(Yury Tynianov) يوري تينيانوف د ادب تاريخ او ادبي تحول په باب نوې نظريې وړاندې کړې. هغه ادبيات يو متحرک نظام باله چې د زمانې له بدلونونو سره بدلېږي.

(Viktor Vinogradov) ويکتور وينوگراډوف د سبک پېژندنې او ژبني تحليل په برخه کې ستر خدمتونه کړي دي. د ده څېړنو د ادبي سبکونو د علمي مطالعې بنسټونه نور هم پياوړي کړل.

د دغو پوهانو گډه لاسته راوړنه دا وه چې ادبيات يې د علمي څېړني موضوع کړه.

"ايخنباوم" د روسي فرماليزم د تيوری تکامل

(The Evolution of the Theory of Russian Formalism)

تر نامه لاندې خپل اثر کې د فرماليزم د تاريخي پړاوونو يوه منظمه کره کتنه وړاندې کړه او د ادبي کره کتنې لپاره يې يوه خپلواکه ميتودولوژي (Methodology) جوړه کړه.

تينيانوف د "ادبي تکامل" (Literary Evolution) تيوری له مخې ثابته کړه

چې ادبي بدلونونه د ټولنيزو بدلونونو عکس العمل نه بلکې د ادبي سيستم د داخلي جوړښت د سستوالي يا نوبت پایله ده کوم چې د جوړښتي (ساختماني)

" ژبپوهنې" (Structural Linguistics) ارزښت (Value) مفهوم سره ورته والی

لري.

وينوگراډوف بيا د سبک پېژندنې په برخه کې دومره دقيق کار وکړ چې د هغه
طريقه د نن ورځې د متني ژبپوهنې (Corpus Linguistics) له مخې د ستاينې
وړ ده، او د هغه "ژبني شخصيت" (Linguistic Personality)

يا ژبني سبک او هويت مفهوم وروسته د فورنزيک ژبپوهنې

(Forensic Linguistics) يا حقوقي ژبپوهنې لپاره اساس وگرځېد.

مسعود: د روسي فوتوريستانو په منځ کې، "رومن ياکوبسون" (د اکتوبر په ۱۱،
پر ۱۸۹۶ زېږيدلی - د جولای په ۱۸، پر ۱۹۸۲ مړ شوی) ترټولو نړيواله څيره او د
روسيې د فوتوريسم يو له مخکښو بنسټ ايښودونکو څخه دی. هغه يو روسي
ژبپوه او ادب پوه وو. نوموړی د ژبپوهنې په برخه کې د پراگ ښوونځي له بنسټ
ايښودونکو څخه هم دی. مهرباني وکړئ د هغه د اندونو، ليدتوگو او باورونو او
ښيرونو (اثارو) د ارزښت په تړاو خپل مالومات را سره شريک کړئ.

ډاکټر رشاد: رومن ياکوبسن (Roman Jakobson) د شلمې پېړۍ تر ټولو
اغېزمنو ژبپوهانو او ادبي نظريه پوهانو څخه دی. هغه د پراگ د ژبپوهنيز مکتب
له بنسټگرو څخه شمېرل کېږي او د جوړښتي يا ساختماني ژبپوهنې
(Structural Linguistics) په وده کې يې ستر رول لوبولی دی.

ياکوبسن د ژبې د اړيکو، شعري ژبې او ادبي ارتباط په باب مهمې نظريې وړاندي
کړې.

ده د «ژبني ارتباط شپږ عوامل» (The Six Factors of Communication)

او د ژبې شپږ دندې (Six Functions of Language) بیان کړې دي، چې «شعري دنده» (Poetic Function) ډیره مهمه ده او مفاهیم یې تر اوسه د ادبي تیورۍ بنسټیز بحثونه گڼل کېږي.

د یاکوبسن ستره ځانگړنه دا وه چې ادبیات، ژبپوهنه او کلتوري مطالعات یې سره ونښلول او د معاصرو انساني علومو لپاره یې نوې لارې پرانیستلې.

یاکوبسن د خپل ژوند په وروستیو لسيزو کې د نیوروژبپوهنې (Neuro-linguistics) یا عصبي ژبپوهنې په برخه کې هم مهم کار وکړ او په ځانگړي توگه د (Aphasia) "افازیا" یا ژبني اختلال " (Language Disorder) په اړه یې هغه نظریې چې د استعارې (د غوراوي محور) او مجاز (د ترکیب محور) ترمنځ یې توپیر روښانه کړ، د دماغ د چپ او ښي نیمگړي ژبني د فعالیت پوهېدو لپاره یې بنسټ کښیښود.

د هغه فکري ساحه دومره پراخه وه چې د کلود لیوی-شتراس (Claude Levi- Straus) فرانسوي بشرپوه (Anthropologist) د جوړښتي انسانپوهنې (Structural Anthropology)، رولان بارت (Roland Barthes)، (۱۹۸۰-۱۹۱۵) ز د فرانسوي ادبي کره کتونکی او فیلسوف د نخبو پېژندنې (Semiotics) او جاک لیکان (Jacques Lacan) (۱۹۰۹- ۱۹۸۰) ز د فرانسوي ارواشنونکې

(Psychoanalyst) (چې زگمويد فرويد يې له نوې زوايې تفسير کړ)

لپاره يې نظري وسايل چمتو کړل او نن ورځ د نړۍ په غوره پوهنتونو کې د هغه اثار د ژبپوهنې، ادبياتو او کلتوري مطالعاتو د نصاب لازمي برخې دي.

مسعود: روسي فرماليستانو، د ادبي ډولونو او ځېلونو، لکه: ډرامو، شعرونو، لنډو کيسو او ناولونو او رومانونو په تړاو څه ليد درلود؟

ډاکټر رشاد: روسي فرماليستانو باور درلود چې هر ادبي ژانر خپل ځانگړی هنري جوړښت او قوانين لري. دوی د ژانرونو ارزښت د موضوع له مخي نه بلکي د تخنيک، بڼې (فورم) او جوړښت له مخي ټاکه.

د دوی په اند د شعر ارزښت په شاعرانه ژبه کي دی، د ناول ارزښت په روايتي جوړښت کي دی او د ډرامې قوت د صحنې او عمل په تنظيم کي نغښتی دی. همدغه ليدلوری وروسته د معاصر روايت پېژندنې، سبک پېژندنې او ادبي نقد پر وده ژور اغېز وکړ.

د فرماليستانو د ژانرونو دغه جوړښتي ليدلوری وروسته د ميخايل باختين

(Mikhail Bakhtin) د "کرونوټوپ" (Chronotope) (وخت-ځای)

(time - space) مفهوم سره يوځای سو او د ژانرونو د تاريخي تکامل په اړه يې

نوي بحثونه رامنځ ته کړل. دوی دا هم وښوده چې د ادبي ژانرونو ترمنځ پولې تلپاتې نه دي او کله چې يو ژانر خپل هنري امکانات پای ته رسوي د نورو ژانرونو

له عناصرو سره يوځای کېږي (لکه "کراس-ژانر" ادبيات)

(Genre - crossing literature) کوم چې نن ورځ په عصري ناولونو، فلمونو او

دیجیتل رسنیو کې په پراخه کچه لیدل کېږي. د فرمالیستانو دې تگلارې د نړۍ

په ادبي کره کتنه کې د "ژانر تیوري (Genre Theory)

(د ادبي ژانرونو ماهیت، جوړښت او ټولنیز رول) او په ځانگړي توگه «د وینا

ژانرونه» (Speech Genres) لپاره یو علمي بنسټ کښېښود چې تر اوسه

پورې د ادبي او رسنیز نقد یا کره کتنې یوه لازمه برخه ده.

مسعود: «یوگني اونه گین» نښیر (اثر)، د روسي لیکوال او شاعر «پوشکین» یو

له نوموتو شهکارونو څخه دی. روسي فوتوریستانو او د هغوی له ډلو څخه

"اشکلوسکي" د دې نامتو نښیر (اثر) د هنري اړخونو په اړه څه اند درلود؟

ډاکټر رشاد: فرمالیستانو (Eugene Onegin) «یوگین اونه گین» یوازې د یوې

عاشقانه کیسې په توگه نه لید بلکې دوی د دې اثر هنري جوړښت، روایتی

تخنیکونه، ژبني نوښتونه او د بیان ځانگړی سبک څېړه.

(Viktor Shklovsky) شکلوفسکي په ځانگړي ډول دې ته متوجه و چې

(Alexander Pushkin) الکساندر پوشکین څنگه د روایت بهیر تنظیم کړی او

څنگه یې عادي پېښې په هنري بڼه بدلي کړي دي.

د فرمالیستانو له نظره د دې اثر عظمت یوازې په محتوا کې نه بلکې په هنري

جوړښت او ادبي مهارت کې هم نغښتی دی.

د فرمالیستانو دغه تحلیلي طریقه د دې لامل سوه چې د پوشکین د دې اثر

مطالعه له ساده مضموني نقد څخه پورته سي او د هغه شعري جوړښت، د روایت

د بدلون ټکی او د نظم او نثر ترمنځ د یوځای کېدنې هنري ځواک وڅېړل سي.

دوی دې پایلې ته ورسېدل چې د "یوگین اونہ گین" اصلي جادو په دې کې دی چې لوستونکی د کیسې د پایلې څخه نه بلکې د کیسې د ویلو له لارې او د هغې د ژبنۍ موسیقۍ څخه خوند اخلي. نن ورځ د پوشکین د دې اثر په اړه نړیوال انتقادي بحثونه لا هم د فرمالیستانو د دغو بنسټیزو مفکورو پر بنسټ روان دي او

دا اثر د یو "خپلواک هنري جوړښت" (Autonomous Artistic Structure)

(لکه شعر، ناول او نقاشي) په توګه د ادبي نړۍ یوه بېلګه پاته سوې ده.

مسعود: "میخایل لاریانوف"، "ناتالیا ګونچاروا"، "الکساندرا اکستر" او "کازیمیر مالویچ" د هغو روسي انځورګرانو له ډلو څخه ول، چې د روسي فوتوریستانو بیانیه یې خپره کړه. د دې بیانې موخه، لید لوری، منځپانګه، مضمون او پیغام څه و. هیله ده که تاسو د دې هنرمندانو او انځورګرانو د هنري او ادبي شخصیتونو او د هغوی د هنري او نامتو نښیرونو (اثارو) په اړه لنډه رڼا واچوئ.

ډاکټر رشاد: دا ټول د روسیې د اوانګارد (نوبستګر) هنر له سترو استازو څخه دي. میخاییل لاریونوف (Mikhail Larionov) او ناتالیا ګونچاروا (Natal Goncharva) د روسي فولکلور، عصري هنر او فوتوریستي تجربو ترمنځ نوی پیوند رامنځته کړ. الکساندرا اکستر (Aleksandra Ekster) د رنګونو، حرکت او صحنوي ډیزاین په برخه کې نوبستونه وکړل او د اروپا د مدرن هنر له مهمو څېرو څخه وګرځېده. کازیمیر مالویچ (Kazimir Malevich) بیا د سوپرماتیزم ستر بنسټګر و. د هغه آثار د تجریدي هنر په تاریخ کې ځانګړی مقام لري.

د دغو هنرمندانو مشترکه ځانگړنه دا وه چې د هنر دوديز حدود يې مات کړل او د معاصر بصري (ليدونکي) هنر لپاره يې نوي امکانات رامنځته کړل.

د دغو هنرمندانو ستره لاسته راوړنه دا وه چې دوی روسي هنر له اروپايي مدرنيزم سره ونښلاوه او د "تجرید" (Abstraction) له لارې يې د هنر نړيواله ژبه پراخه

کړه خو د دوی ترمنځ د پام وړ توپيرونه هم سته: لاريونوف او گونچاروا د روسي کليسا يې هنر او فولکلور څخه الهام اخيست او مالويچ د لويديځ مدرن هنر (لکه

کانډينسکي) څخه اغېزمن و او يو فلسفي-روحاني سيستم

(Philosophical - Spiritual System)

يې جوړ کړ او «الکسندرا اکستر» د ايتالوي فوتوريزم د "تحرک" مفهوم سره يوځای او رنگينه فضا يې جوړه کړه. د دوی اثار نن ورځ د نړۍ په غوره موزيمونو

لکه تریتياکوف گالري (Tretyakov Gallery)، (مسکو) او «MOMA»

(نيويارک) کې ساتل کېږي او سره له دې چې د شوروي واکمنۍ د دوی ډېر اثار د "بورژوايي انحطاط" په تور له منځه يووړل خو د دوی فکري ميراث د معاصر هنر په اکاډميکو نصابونو او نړيوالو هنري جريانونو کې تر نن ورځې پورې ژوندی پاته دی.

مسعود: پر (۱۹۱۴) ز او (۱۹۱۵) ز کلونو کې د فوتوريستو انځورگرانو ډيری

نښيرونه (اثر) جگريز او اتلوال لرليد لري. مهرباني وکړئ د دې پېر د

فوتوريستانو د نښيرونو (اثر) د بېلگو په اړه لنډ معلومات وړاندې کړئ چې د

جگړې ستاينه يې کړې وي. او دا هم راته ووياست چې ولې دغو فوتوريستانو

داسې نښيرونه (اثر) پنځولي دي؟

ډاکټر رشاد: د شلمي پېړۍ په لومړيو کلونو کې د اروپا سياسي فضا له بېلابېلو بحرانونو، ملتپالو او پوځي سياليو څخه ډکه وه. فوتوريستانو او په ځانگړې توگه ايتالوي فوتوريستانو جگړه د بدلون، تحول او د زړو جوړښتونو د نړولو يوه وسيله بلله. مارينېتي آن جگړه « دنړۍ يوازینی پاکوونکی ځواک » بللې وه. له همدې امله د (۱۹۱۴) ز او (۱۹۱۵) ز کلونو په آثارو کې د پوځونو حرکت، د وسلو قوت، د ماشينونو انرژي او د جگړې روبرو (شور) ډېر څرگند ليدل کېږي.

د بوچيوني، کارا او بالا په ځينو آثارو کې دغه تمايل په ښکاره محسوسېږي خو د دوو نړيوالو جگړو تر ناورينونو وروسته بشري ټولني وښوده چې جگړه د تمدن او انسانيت لپاره تر گټې ډېر زیان لري. له همدې امله نن ورځ د فوتوريستانو دغه ليدلوری تر جدي نقد لاندې دی.

د ايتالوي فوتوريزم مشر فيليپو تومازو مارينېتي په خپل "فوتوريستي مانيفيسټ" (۱۹۰۹) کې په ښکاره توگه جگړه د "نړۍ يوازینی حفظ الصحة" بللې وه چې دا د هغه د فردريش نيچه (Friedrich Nietzsche) د ايليتېزم (Elitism)

د تفکر څرگندونه کوي. د (۱۹۱۴-۱۹۱۵) ز کلونو آثار لکه د "اومبرتو بوچيوني" د مړينې د چارج " او "د لانچا د رشوت" انځورونه، د ماشينونو او حرکت د ستاينې ترڅنگ د جگړې د وحشت ناڅرگنده انځورونه هم لري، که څه هم فوتوريستانو هغه د "سپورت" او "پهلوانۍ" په توگه تعبيرول خو د لومړۍ نړيوالې جگړې وروسته کله چې دوی خپله په هغې کې برخه واخيسته او ډېری يې ووژل سول (لکه بوچيوني په «۱۹۱۶» ز کال کې) نو د دوی خوشيښي کمه او د دې مکتب دننه هم جگړه پاله ږغونه کمزوري سول. نن ورځ تاريخپوهان د فوتوريزم دا اړخ د

هغه د "تيوريکي تېروتنې" په توگه گڼي چې د هنر او سياست د ناسم ترکيب يوه بېلگه ده

مسعود: که څه هم فوتوريسم يو لنډ مهاله ښوونځی وه او يوازې د (۱۹۰۹) ز او (۱۹۱۵) ز کلونو ترمنځ يې دوام درلود، خو هغه يو اغيزمن مکتب وو، چې په اروپا کې يې ډيری شاعران، ليکوال او انځورگران ځانته را کش کړل او په عصري او مدرن ادب او هنر کې يې ژور بدلون راوست. تاسو په عصري او مدرن ادب او هنر کې د پرمختيا او ژور بدلون په برخه کې د دې مکتب د اغيزمنتيا لاملونه او دک و دليل څنگه ارزوئ؟

ډاکټر رشاد: د يوه مکتب ارزښت تل د هغه د عمر په اوږدوالي نه سنجول کېږي بلکې د هغه د اغېزو په ژورتيا اندازه کېږي. فوتوريزم که څه هم لنډمهالی و خو د هنر په نړۍ کې يې فکري زلزله رامنځته کړه. دغه مکتب د نوبت، تجربې، هنري ازادۍ او د راتلونکي د لټون مفکوره عامه کړه. فوتوريستانو هنرمندانو ته دا جرئت ورکړ چې د پخوانيو قالبونو د ماتولو هڅه وکړي. له همدې امله د دادايزم، سورياليزم، کانستراکټيويزم، سوپرماتيزم او گڼو نورو اوانگاردي (نوبستگرو) خوځښتونو پر رامنځته کېدو يې مستقيم او غيرمستقيم اغېز پرېښود. فوتوريزم تر ټولو لومړی اروپايي نوبستگر خوځښت و چې د "مانيفيسټ" يا منشور له لارې يې خپل نظريات عام کړل او دا طريقه وروسته دادايزستانو، سورياليزستانو او حتی د (۱۹۶۰) مو کلونو پاپ آرټ پورې وکاروله.

د فوتوريزم بل ستر ميراث د "تجزيه سوي فورم" او "د حرکت هممهاله" مفکورې وې، چې سيده يې د کوبيزم پر وده اغېز وکړ او د پيکاسو او براك په آثارو کې ليدل کېږي. همدارنگه د فوتوريستانو د ټايبوگرافي او د کلمو د ازادۍ ترتيب

(Parole in libertà) نوبستونه، د نن ورځې د گرافیک ډیزاین، اعلاناتو او حتی

د ویب پاڼو د ډیزاین بنسټونه دي. له همدې امله که څه هم فوتوریزم د یو منظم مکتب په توګه پای ته ورسېد خو د هغه تخنیکي او فکري آثار د نن ورځې د هنر او رسنیو په هر ګوټ کې ژوندي دي.

مسعود: تاسو د اکسپرسیونیسم او فوتوریزم د معمارۍ او نقاشۍ په برخه کې د دوی د هنري سبک د توپیر او د ګډو ټکو په اړه څه اند لری؟ مهرباني وکړئ د دغو دوو بڼوونځیو د معمارۍ او نقاشۍ د سبک، د نوموتو هنرمندانو او د هغوی د هنري نښیرونو (اثارو) د ځانګړتیاوو په اړه لنډ معلومات راکړئ.

ډاکټر رشاد: اکسپرسیونیسم او فوتوریزم دواړه د شلمې پېړۍ د مدرن هنر مهم خوځښتونه دي خو د دواړو لیدلوري سره توپیر لري. اکسپرسیونیستان د انسان پر داخلي احساساتو، روحي اضطرابونو او عاطفي تجربو تمرکز کوي او د دوی هنر تر ډېره د انسان د باطني نړۍ انځور دی. خو فوتوریزستان بیا د بهرنۍ نړۍ، ماشین، سرعت، ښار او حرکت ستاینه کوي. هغوی د راتلونکي او تخنیکي تمدن د روحيې استازي دي. سره له دې توپيرونو، دواړه مکتبونه د دودیز هنر په وړاندي راپاڅېدلي او د نوبت او تجربې پلویان ول. اکسپرسیونیسم (چې مشران یې اډوارډ مونک او وازلي کانډینسکي دي) د هنر د داخلي حقیقت په لټه کې و او رنګونه یې د احساساتو د انتقال لپاره کارول، په داسې حال کې چې فوتوریزم د بهرني عيني حقیقت (لکه د موټر سرعت یا د فابریکې رور) د ښودلو هڅه کوله. خو دواړو مکتبونو د "خط" او "رنګ" دودیز رول مات کړ: اکسپرسیونیستانو کړې او اغراقې ښې کارولې او فوتوریزستانو بیا د یوه شي د بېلابېلو حرکتونو هممهاله انځور (لکه د یو چا پښې چې څو ځله انځورېږي) دود کړ. په معمارۍ کې

اکسپرسیونیسم د عضوي بنو (Organic form) او خامو موادو
(Rough materials) (لکه د پوستکي په څیر) (Skin - like texture / surface)
پلوي ول خو فوتوریزم د بنیښې، فولاد (Glass and Steel) او افقی کرښو
(Horizontal lines) (لکه د فنلند معمار الیل سارینن Eliel Saarinen طرحو)
غوښتونکی ول چې وروسته د آرت دیکو (Art Deco) د (۱۹۲۰-۱۹۳۰) لسیزو یو
هنري او معماري سبک او مدرنې معمارۍ (Modern Architecture) چې د
شلمې پیړۍ له منځ څخه پیل سو بنسټ وگرځېد.

مسعود: په ټولیز ډول، د سوریالیزم او فوتوریسم د اصلي انگېزو او هڅونو ترمنځ
نږدېوالی شتون لري، چې د دوی د هنرمندانو په کارونو، تگلورو او سبکونو کې
لیدل کیدی شي. تاسو په دې اړه څه لید لرئ؟ ښه به وي که د دغو دوو
ښوونځیو د معمارۍ او نقاشۍ د سبک، د نوموتو هنرمندانو او د هغوی د هنري
ښیرونو (اثارو) د ځانگړتیاوو په اړه خپل مالومات راسره شریک کړئ.

ډاکټر رشاد: که څه هم سوریالیزم او فوتوریزم له بېلابېلو فکري سرچینو
راتوکېدلي خو دواړه د هنري انقلاب استازي دي. فوتوریستان د راتلونکي،
ټکنالوژۍ او حرکت په لټه کې ول خو سوریالیستان د انسان د لاشعور، خوبونو او
خیالونو او پټې روانې نړۍ د کشف هڅه کوله. دواړه مکتبونه له دودیزو اصولو
څخه د ازادۍ غوښتونکي ول او د نویو هنري امکاناتو د موندلو هڅه یې کوله.
همدغه نوښت غوښتنه د دواړو ترمنځ تر ټولو لوی گډ ټکی دی.

سوریالیزم چې بنسټگر او مشر یې اندره بروتون (Andrè Breton) و

"(چې په ۱۹۲۴ ز کې د سوربالیزم مانيفست وليکي) د فرويد د رواني تحليل له مفکورو اغېزمن سوی و او د "اتوماتيکې ليکنې (Automatic Writing) له لارې يې د شعور خنډونه ماتول، پداسې حال کې چې فوتوريزم د نېتشي او مارکسيستي نظريو تر منځ يو ډول هايبرډ (Hybri) (گډوله يا مخلوط) و.

خو دواړو د "دود" او "اکاډمي" په وړاندې يو ډول بغاوت وکړ: فوتوريستانو موزيمونه "هديرې" بللې او سورباليستانو کلاسيک هنر "بورژوايي" وباله. همدارنگه دواړو مکتبونو د ژبې سره لوبه وکړه: فوتوريستانو د کلمو ازاد ترکيب (Parole in liberta) او سورباليستانو د "عکسونو شوک کوونکي ترکيب" (لکه ويلي کيدونکي ساعتونه د سلوادور ډلي انخور) دود کړ. په دې توگه، که څه هم د دوی موخې توپير لري خو د دوی طريقه او انرژي يو شان وه او نن ورځ دواړه د مدرن هنر د "ازادۍ دوه اړخه يا څيرې (Two Side of Freedom)" گڼل کېږي.

مسعود: تاسو د فوتوريسم د بنوونځي د زوال او د له منځه تللو، اصلي لاملونه، انگيزې، دک او دليل څنگه ارزوي؟

ډاکټر رشاد: د فوتوريزم د زوال څو مهم عوامل دادي:

لومړی، د لومړۍ نړيوالې جگړې ناوړينونو د دې مکتب ډېرې خوشيښۍ تر پوښتني لاندې راوستې. هغه تمدن چې فوتوريستانو يې ستاينه کوله، د جگړې په ډگرونو کې له ستر بحران سره مخامخ سو. دوهم، د دې غورځنگ ځيني مخکښان يا په جگړو کې ووژل سول او يا يې فعاليت کم سو. د بېلگې په توگه اومبرتو بوچيوني په (۱۹۱۶) ز کال کې ومړ.

درېيم، د دادايزم، سورياليزم او نورو نويو مکتبونو راپيدا کېدو د فوتوريزم ځای محدود کړ.

همدغه عوامل د دې سبب سول چې فوتوريزم د يوه مستقل مکتب په توگه ورو ورو کمزوری سي. د فوتوريزم د زوال يو بل پټ عامل د هغه داخلي تناقض و: دوی له يوې خوا د "انقلاب" او "ازادۍ" بڼه کاوه خو له بلې خوا د ايتالوي فاشيست رژيم (موسوليني) له بنکيلاک سره يې اړيکې ټينگې کړې چې د هنرمندانو يوه ډله يې له دې مکتب څخه ليرې کړه. مارينېتي پخپله د فاشيست پارلمان غړی سو او دا سياسي اړيکې د فوتوريزم هنري استقلال ته زيان ورساوه. سربېره پر دې، د (۱۹۲۰) ز مو کلونو په لومړيو کې کله چې اروپا د جگړې له زيانونو رغېده، نو د هنر پام له "تيکنالوژۍ" څخه بيرته "انسان" او د هغه "معنويت" ته واړول سو او (Surrealism) سورياليزم او (Existentialism) وجوديت غښتلي سول. په دې توگه فوتوريزم چې يو وخت د "راتلونکي" سمبول و خپله د تاريخ برخه سوه.

مسعود: ويل شوې دي: د فوتوريسم د ښوونځی له ړنگيدو وروسته، دا مکتب پر نويو ادبياتو او هنرونو ډېر اغېز وکړ او د کوييسم، دادايسم، او سورياليسم د مکتبونو په بڼه خپل شتون ته دوام ورکړ، او په ټوله نړۍ کې د نوبتگر، مدرن او عصري هنر لپاره الهام شو. تاسو په دې تړاو څنگه اندۍ؟

ډاکټر رشاد: دا خبره تر ډېره سمه ده. فوتوريزم د نوبت، تجربې او هنري ازادۍ هغه روحيه رامنځته کړه چې وروسته گڼو نورو مکتبونو ته انتقال سوه. داداييستانو (Dadaists) د دوديزو ارزښتونو پر ضد د بغاوت مفکوره ترې واخيسته. سورياليسټانو (Surrealists) د هنري ازادۍ له تجربو څخه گټه واخيسته.

معاصرې معمارۍ، گرافیک ډیزاین او صنعتي هنر هم د فوتوریستي لیدلوري له اغېزو بې برخي نه دي. نو ویلای سو چې فوتوریزم د یوه تاریخي مکتب په توګه پای ته ورسېد خو فکري او هنري اغېزې یې لا هم دوام لري. د بېلګې په توګه، د دادا غورځنګ (۱۹۱۶) چې د تریستان څارا (Tristan Tzara) او مارسل دوشان (Marcel Duchamp) له خوا رامنځته سو او د فوتوریزم د "دود ماتولو" روحیه یې په رادیکاله توګه تعقیب کړه خو له جګړې پالنې څخه یې ډډه وکړه او د "پوچۍ" او "بې معنایۍ" لوري ته یې راواړوله.

(Cubism) کوبیزم چې مشران یې (Picasso) پیکاسو او براک (Braque) ول د فوتوریزم له "تجزیې" تخنیک څخه اغېزمن سو خو د حرکت پر ځای یې د جامدو شیانو جوړښت وڅېړه.

سوریالیزم بیا د فوتوریزم له "اتوماتیکې لیکنې" څخه مستقیم الهام واخیست خو هغه یې د سیاسي او رواني تحلیل لوري ته راواړوه.

ان د (۱۹۶۰) مو کلونو پاپ آرت (Pop Art) او د (۱۹۸۰) مو کلونو پوست مدرنیزم (Postmodernism) هم د فوتوریزم له "ماشیني ښکلاو" او «کولاژ» تخنیکونو څخه کار واخیست. نو په حقیقت کې فوتوریزم د "مدرن هنر" او دادا، کوبیزم، سوریالیزم لپاره لاره هواره کړه او د هغه اغېزې تر نن ورځې پورې د هنر په اکاډمیکو نصابونو کې تدریس کېږي.

مسعود: د پښتو ژبې د ادبي نښیرونو (اثارو) او ځانګړي ډولونو (ژانرونو) په تړاو د فوتوریسم د مکتب اغېز څنګه ارزوي؟

ډاکټر رشاد: په پښتو ادب کې د فوتوریزم مستقیم او منظم حضور نه لیدل کېږي، خو د نوبت، عصريتوب او د نوي بيان د لټون په برخه کې يې غير مستقیمې اغېزې محسوسېدای سي.

د شلمې پېړۍ له نيمايي وروسته چې پښتو شعر او نثر د نوو تجربو پر لور ولاړ نو د نړۍ د مدرنو ادبي خوځښتونو اغېزې هم ورو ورو را څرگندي سوې. ځينو معاصرو شاعرانو او ليکوالانو د ښاري ژوند، تخنيکي بدلونونو او نوي عصر د تجربو انعکاس کړی دی چې په پراخه مانا يې د فوتوريستي روحيې له اغېزو سره تړلای سو.

په پښتو ادب کې د عصريتوب دوهمې څپې (۱۹۶۰-۱۹۵۰ز) په کلونو کې د "نوي شعر" غورځنگ له لارې راپيل سوې چې مشران يې لکه عبدالرحمان پښواک، اکاډميسن سليمان لايق او پوهاند ډاکټر مجاور احمد زيار، جيلاني جلال او نور ول چې له نړيوالو خوځښتونو (لکه سورپاليزم او اکسپريسيونيزم) څخه اغېزمن ول خو د فوتوريزم نوم يې په ښکاره نه يادوه. په دې ډول شعر کې د ښاري او عصري ژوند انځورونه راڅرگند ول چې د فوتوريزم له موضوعاتو سره نژدې تړاو لري. د بېلگې په توگه، د پښواک ځينې شعرونه د "نويوالي" او "عصر" انځورونه لري، او د جلال بعضې شعرونه د "کولاژ" تخنيک کاروي. خو دا اغېزې تر ډېره د لويديځو ادبياتو د ژباړو له لارې راغلې نه د فوتوريزم د مستقيمو مانيفيسټونو له لارې.

په دې توگه، که څه هم پښتو ادب کې رسمي فوتوريستي مکتب نه سته خو د هغه فکري انعکاس د معاصر پښتو شعر په ځينو نوبتگرو بېلگو کې ليدل کېږي، او دا پروسه تر نن ورځې پورې دوام لري.

مسعود: په پښتو ادبياتو کې د فوتوریسم لارویانو، مخکښ او نامتو لیکوال څوک دي؟ ایا دوی د فوتوریسم له مکتب او تگلوري څخه اغیزمن دي که نه؟ مهرباني وکړئ د دغو لیکوالو د نوماندو اثارو نومونه واخلي.

ډاکټر رشاد: تر اوسه په پښتو ادب کې داسې کوم منظم او رسمي فوتوریستي مکتب نه دی رامنځته سوی. همدارنگه کوم شاعر یا لیکوال په بشپړه مانا د فوتوریزم استازی نه گڼل کېږي خو ځیني معاصر لیکوالان او شاعران د نوبت، عصري لید، ښاري تجربو او نوې ژبې د کارولو له پلوه له نړیوالو مدرنو خوځښتونو اغیزمن ښکاري. له همدې امله باید ووايو چې په پښتو ادب کې د فوتوریزم مستقیمه مکتبي بڼه نه سته خو د هغه ځیني فکري او هنري انعکاسات لیدل کېږي.

د پښتو ادب د تاریخ په اوږدو کې ډېری شاعران او لیکوالان د کلاسیکو قالبونو (لکه غزل، رباعي، مثنوي) پابند پاته سوي او یوازې د شلمې پېړۍ په دوهمه نیمايي کې ځینو نوښتگرو شاعرانو (لکه اکاډميسن سلیمان لایق، پوهاند ډاکټر مجاور احمد زیار، صدیق کاوون، پروین ملال، عبدالغفور لیوال، صفيه صديقي، نظيف تکل، خواریکنس نظري او داسي نور) د نثر او نظم ترمنځ پولې ماتې کړې خو دا نوښتونه تر ډېره د سوریا لیزم او عصري نثر له اغېزو راغلي نه د فوتوریزم د مانيفيسټونو له مستقیم تعقیب څخه. که څه هم د "سپین شعر" او "ازاد شعر" په ځینو بېلگو کې د چټکتیا، ټکنالوژۍ او ښار انځورونه سته خو بیا هم کوم شاعر په قصدي توگه د فوتوریستي اصولو (لکه د کلمو ازاد ترکیب، د نحوي قواعدو ماتول، یا د ماشین ستاینې) څخه پیروي نه ده کړې.

په دې توگه، پښتو ادب کې فوتوريزم د يو "منظم مکتب" په توگه نه بلکې د يو تیت او پرک اغيز له لارې را څرکندسوی دی او د هغه مستقیم استازیتوب د يوه ځانگړي ليکوال لپاره د پوهانو ترمنځ توافق نسته.

مسعود: په افغانستان کې د نندارې "تياتر"، ډرامې، انځورگرۍ او نقاشۍ، مجسمه جوړونې، معمارۍ، سینما، عکاسۍ، په هنرونو کې د فوتوريسم د سبک او هنر، اغېز څه ډول ارزوی؟

ډاکټر رشاد: د افغانستان هنري بهیرونه تر ډېره د سیمه ییزو، اسلامي او کلاسیکو فرهنگي سرچینو تر اغېز لاندې پاته سوي دي. له همدې امله فوتوريزم دلته د اروپا په څېر مستقیم حضور نه لري. خو د معاصرې معمارۍ، ښاري ډیزاین، گرافیک هنر، سینما او ځینو نویو هنري تجربو په برخه کې د عصري توب هغه روحیه لیدل کېږي چې د فوتوريستي تفکر له عمومي فضا سره نژدې ده. په ټوله کې ویلای سو چې د فوتوريزم اغېز په افغانستان کې تر ډېره غیرمستقیم او د نړیوالو هنري جریانونو د انتقال له لارې څرگند سوي دی.

په افغانستان کې د هنر مدرن کېدل له (۱۹۴۰) ز مو کلونو وروسته پیل سول، کله چې کابل پوهنتون او د ادبیاتو او بشري علومو او وروسته د ښکلو هنرونو پوهنځي جوړ سول او ځینو افغان هنرمندانو په اروپا کې زده کړې وکړې. د بېلگې په توگه، انځورگر عبدالقدیر رسا او حفیظ پاکزاد د لویدیځې نقاشۍ تخنیکونه (لکه امپرسیونیزم او کوبیزم) له سیمه ییزو مضامینو سره یوځای کړل خو د فوتوريزم نوم یې نه یاداوه.

په معمارۍ کې، د (۱۹۶۰) ز مو کلونو د کابل ښار د عصري ودانیو (لکه د کابل هوټل، د پوهنتون ودانۍ، کانتیننټل هوټل، د وزیر اکبر خان مینې ځینې کورنې)

په راوسته کې د کندهار د عینو مینې ځینې کورنه او داسې نور ډیزاینونو کې د مدرنې معمارۍ کرنې کارول سوې چې بالواسطه د فوتوریستي معمارۍ له مفکورو (لکه افقی کرنې، بنیښو او فولادو) اغېزمنې وې.

په تیاتر کې، د (۱۹۷۰) ز مو کلونو ځینو لوبغاړو (لکه فقیرزاده، محمد عثمان راد او احمد غوث فقیر) د اروپایي اوانگارد تیاتر (لکه بریخت او آرتو) له تخنیکونو کار واخیست چې بیا په هغو کې د فوتوریزم د "چتکتیا" او "حرکت" غیرمستقیم انعکاس شتون درلود خو د (۱۹۸۰) مو کلونو له جگړو وروسته دا مدرنې تجربې کمې سوې او هنر بیرته دودیزو او کلاسیکو قالبونو ته راوگرځېد.

خو په سینما کې بیا له اروپا څخه د راغلو اکاډیمیکو سینماگرانو له لارې لکه عبدالواحد نظري، سیدلال شینواري او داسې نورو له لارې دا تجربې په غیر مستقیم ډول تر سره سوې.

د دې ترڅنګ، که د افغانستان د مشروطیت دورې ادبیات او په ځانګړې ډول د سراج الاخبار مکتب او د علامه محمود طرزي افکار چې فوتوریزم سره لږ تر لږه هممهاله و، د ایټالوي فوتوریزم سره پرتله کړو نو هم ورته والي لري او هم توپيرونه.

په ادبي او څیړنیزو لیکنو کې معمولاً نه ویل کېږي چې طرزي فوتوریست و خو ویل کېدای شي چې د هغه په افکارو کې ځینې هغه ځانګړتیاوي موجودې دي چې د فوتوریزم له روحیې سره یې نژدې والی درلود.

ورته والی:

۱. د ملت پالنې (نشنلیزم) روحیه: په دواړو خوځښتونو کې د ملت عظمت او ملي ویاړ مهم ځای لري. فوتوریستانو د ایټالیا د ځواکمنېدو، ملي یووالي او نړیوال

نفوذ خوبونه لیدل. طرزي او د هغه ملگرو هم د افغان ملت د بيداری، خپلواکی او ملي يووالي تبليغ کاوه.

۲. د راتلونکي ستاينه : فوتوريستانو ويل چي بايد د راتلونکي پر لور ولاړ سو او له زړو قالبونو څخه راووزو. طرزي هم په خپلو مقالو کي پر دې ټينگار کاوه چي افغانستان بايد د علم، صنعت، بنووني او تمدن پر لار روان سي او د نړۍ له پرمختگونو سره ځان برابر کړي.

۳. د بدلون غوښتنه : دواړو د خپل وخت له رکود او جمود سره مخالفت درلود. فوتوريستانو د ادبي او هنري دودونو ماتول غوښتل، او طرزي د ټولنيزو او فکري دودونو اصلاح او نوي کول غوښتل.

۴. د مبارزې او جگړې ارزښت : فوتوريستانو جگړه د ملتونو د ځواک نخښه بلله. د مشروطيت ليکوالانو هم د خپلواکۍ لپاره مبارزه ضروري گڼله. د انگرېزانو د نفوذ او ښکيلاک (استعمار) پر ضد مقاومت د هغوی په ليکنو کي څرگند لیدل کېږي.

۵. پر زړو ادبي موضوعاتو نيوکه : طرزي څو ځله دا خبره کړې ده چي ادبيات بايد يوازې د زلفو، خالونو، ميني او عاشقانه تخيلاتو تر چوکاټه محدود نه وي بلکي د ملت دردونه، علم، سياست او ټولنيزي اړتياوي هم بيان کړي. فوتوريستانو هم پر دوديزو رومانتيکو او کلاسيکو ادبياتو سختي نيوکي کولې. توپيرونه:

۱. د جگړې مفهوم : دا تر ټولو مهم توپير دی. فوتوريستانو جگړه تقريباً د يوه مستقل ارزښت په توگه ستايله. هغوی ويل چي جگړه د ملتونو د ځواک او نوبت سرچينه ده خو طرزي جگړه د خپلواکۍ او دفاع لپاره لازمه بلله، نه دا چي هره

جگړه بڼه ده. د هغه موخه سوله، اصلاح او پرمختګ و، جگړه یې یوازې د آزادۍ د ترلاسه کولو وسیله ګڼله.

۲. دیني او اخلاقي بنسټ : فوتوریزم یو اروپایي سیکولر او هنري خوځښت و خو د طرزي فکر د اسلام، شرقي ارزښتونو او افغاني ټولني له فرهنگي جوړښت سره تړلی و. هغه عصريټوب غوښت، خو د دین د له منځه وړلو غوښتونکی نه و.

۳. ادبي هدف : فوتوریستانو غوښتل د شعر ژبه، وزن، سبک او د هنر ټول اصول بدل کړي. هغوی د ادبي انقلاب غوښتونکي ول. طرزي بیا د ادبیاتو د بشپړ تخریب غوښتونکی نه و، هغه غوښتل ادبیات د ملت خدمت وکړي او نوي موضوعات راوښاري، خو د ادبي میراث د نابودۍ پلوی نه و.

۴. د ماشین او صنعت لمانځنه : په فوتوریزم کې ماشین، اورګاډی، موټر، فابریکه او سرعت تقریباً د هنري تقدس مقام لري. په سراج الاخبار کې د صنعت او ټکنالوژۍ ستاینه سته خو دومره افراطي نه ده، هلته صنعت د پرمختګ وسیله ده، نه د هنر او ژوند تر ټولو لوړ ارزښت دی.

که په لنډ ډول ووايو: د دوهمې مشروطیت دورې ادبیات او د ایټالوي فوتوریزم ترمنځ د ملت پالنې، راتلونکي ته د خوشبینۍ، د بدلون غوښتنې، د خپلواکۍ د مبارزې او پر زړو ادبي موضوعاتو د نیوکو له پلوه څرګند ورته والی موجود دی. خو د جگړې د مفهوم، دیني بنسټ، ادبي موخو او د صنعت د ارزښت په برخه کې ژور توپيرونه لري. له همدې امله د علامه محمود طرزي ادبیات فوتوریستي نه بلل کېږي، خو د فوتوریستي روحيې له ځینو عناصرو سره نژدې والی لري.

اوس که پر سراج الاخبار او بیا په راوروسته کې پر چپې دورې د روسي ایکو فوتوریزم او کیوبو فوتوریزم اغیز په لنډ ډول وڅیړو نو ویلای سو چې

سراج الاخبار د اصلاح غوښتونې ، ملت جوړونې او ملي- اسلامي روښانتيا ادبي مکتب و.

ایکو فوتوریزم د فردي نوبت او د شاعر د ځان محوری مکتب و. کیوبو فوتوریزم د هنري ژبې د ماتولو، تجربې او صنعتي عصر د ستاینې مکتب و. خو د افغانستان د چپي دورې ادبیات تر ډیره د سوسیالیستي ریالیزم اغېز منلی و نه د روسي فوتوریزم او له فوتوریزم څخه یې یوازي عمومي فکر لکه د راتلونکي ستاینه، د پرمختګ او صنعت انځورونه او د زړو دودونو نقد په محدود ډول اخیستی خو د فوتوریستانو ژبني او فرمي تجربې په رسمي شوروي ادب او افغان دولتي ادب کې ځای و نه موند.

اوس که د فوتوریسم د اصلي تعریف له مخې قضاوت وکړو، نو په افغانستان کې د تياتر، ډرامې، نقاشۍ، معمارۍ، عکاسۍ او نورو هنرونو په ډگر کې د فوتوریسم مستقیم او سازمان سوی اغېز ډېر کم و. افغانستان داسې صنعتي او ښاري چاپیریال نه درلود چې د ایټالوي فوتوریستانو د «ماشین، سرعت، صنعت او ټکنالوژۍ» مفکورې پکښې په بشپړ ډول وده کړې وای خو که د فوتوریسم پراخ مفهوم، یعنې د راتلونکي لور ته کتل، له دودیزو قالبونو څخه وتل، او د نوې نړۍ هنري بیان په پام کې ونیسو، نو د افغانستان په معاصرو هنرونو کې یې ځینې غیر مستقیمې نڅبنې لیدل کېږي.

۱. په نقاشۍ او تجسمي هنرونو کې : د افغانستان معاصر هنر په ځانګړي ډول د یوویشتمې پېړۍ له پیل څخه د نویو هنري ژانرونو، انتزاعي نقاشۍ، گرافيتي، ډیجیټل هنر، ویډیو آرټ او مفهومي هنرونو پر لور ولاړ. دا تحول له کلاسیک

مینیاتور او دودیز واقعیت پال هنر څخه د وتلو نخبه وه. د بېلگې په توگه: شمسیه حسني ښاري فضا، ښځې، هويت او د راتلونکو هیلو موضوعات په

گرافيتي (Graffiti Art) او ډیجیټل هنر (Digital Art) کې کاروي؛

ArtLords یوه ټولنه چې (۲۰۱۳)ز کال په افغانستان کې رامنځ ته سوه او د افغانستان د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت د هنرونو ریاست د ښار دیوالونه د ټولنیز بدلون او راتلونکي تصور لپاره هنري فضا گرځولې وه. دا هنرونه سوچه فوتوریستي نه دي خو د راتلونکي، بدلون او ښاري ژوند د انځورولو له پلوه د فوتوریستي هنر ځینې نخبې لري.

۲. په تیاتر او ډرامه کې : فوتوریستي تیاتر په اصل کې د دودیزو داستاني جوړښتونو ماتولو، چټکو صحنو او تجربوي اجراوو پلوی و. په افغانستان کې تیاتر د شلمې پېړۍ له لومړیو عصري اصلاحاتو سره راڅرگند سو، خو د هغه تمرکز زیاتره پر ټولنیزو، تعلیمي او سیاسي موضوعاتو و، نه پر فوتوریستي تجربو. د یوویشتمې پېړۍ له پیل څخه ځینې ښاري هنري اجراوې، د ازادې فضا تیاتر او (Performance Art) (پرفورمنس آرټ) (لیدونکی هنر له ژوندیو اجراوو سره) رامنځته سول چې د معاصرې نړۍ ستونزې یې مطرح کولې. دا چارې د فوتوریستي تجربې له روحیې سره څه ناڅه ورته والی لري، خو د فوتوریسم د مکتب مستقیم ادامه نه گنل کېږي خو یو څه نیوفوتوریزم (Neo Futurism) سره اړخ لگوي.

۳. په معمارۍ کې : دلته وضعیت لږ پیچلی دی. فوتوریستي معمارۍ د متحرکو کړنو، نویو موادو او د ماشینی عصر د ښکلا استازیتوب کاوه. په افغانستان کې تاریخي معمارۍ د کابل، کندهار، هرات او بلخ د اسلامي-تیموري دودونو پر

بنسټ ولاړه ده؛ د شلمې پېړۍ په منځ او وروستيو کې عصري دولتي ودانۍ، پوهنتونونه او ښاري پروژې رامنځته سوې. د يوويشتمې پېړۍ له پيله نوې ښاري سيمې او تجارتي ودانۍ جوړې سوې، خو زياتره يې د خليجي، ترکي، لوېديځو يا سيمه ييزو سبکونو تقليد و، نه د فوتوريزم. نو ځکه ويلاى سو چې افغانستان کې «مدرن» او «نوې معمارۍ» سته، خو «فوتوريستي معمارۍ» تقريباً نه سته.

۴. په عکاسۍ کې : عصري افغان عکاسي د طبيعت، د جگړې، مهاجرت، ښارونو، ښځو، هويت او ټولنيز بدلون موضوعات انځوروي. ځينې معاصر عکاسان د ډيجيټلي تخنيکونو او مفهومي ليدلوري له لارې د افغانستان د راتلونکي په اړه هنري پوښتنې راپورته کوي. دا برخه د فوتوريستي «راتلونکي محور» (Future Axis) فکر سره تر ټولو نژدې بلل کېدای سي، خو بيا هم د جگړې او هويت بحث پکښې تر ټکنالوژۍ او ماشين ډېر غالب دی.

عمومي ارزونه:

زما په اند د افغانستان په هنرونو کې تر فوتوريسم ډېر اغېزمن جريانونه دا دي: (Modernism) مدرنيزم، (Social Realism) ټولنيز واقعيت پالنه، مفهومي هنر (Conceptual Art)، او وروسته مدرنيزم (Postmodernism).

فوتوريسم يوازې د ځينو مفکورو لکه نوبت، ښاري ژوند، راتلونکي ته هيله او د دوديزو چوکاټونو ماتولو له لارې اغېز کړی دی.

له همدې امله، که سلنه ورکړو، ښايي ووايو چې د افغانستان په معاصرو هنرونو کې د فوتوريستي عناصرو حضور محدود او غير مستقيم دی خو د مدرنيزم او معاصر نړيوال هنر اغېز پراخ او څرگند دی.

نو په ټوله کې فوتوريزم په افغانستان کې هيڅکله يو خپلواک او څرگند غورځنگ نه و بلکې د نړيوال هنر د انتقال په بهير کې يې غيرمستقيم اغېزې د معاصر هنر په ځينو برخو کې پاتې دي.

مسعود: د دې مرکې په پای کې د فوتوريزم په اړه ستاسو وروستی ارزونه څه ده؟
ډاکټر رشاد: فوتوريزم د شلمې پېړۍ د فرهنگي تاريخ يو له هغو خوځښتونو څخه دی چې د هنر او ادب پر مسير يې ژور اغېز کړی دی. که څه هم د دې مکتب ځيني افراطي سياسي او فکري اړخونه د نيوکو وړ دي، خو د نوښت، خلاقيت، تجربې او هنري ازادۍ په برخه کې يې نه هېرېدونکي خدمتونه کړي دي. فوتوريزم د هنرمندانو ته دا جرئت ورکړ چې د خپل عصر له واقعيتونو سره مخامخ سي او د راتلونکي لپاره نوې هنري ژبه ولټوي. همدا د دوی تر ټولو لوی ميراث دی او همدا لامل دی چې د فوتوريزم نوم لا هم د معاصر هنر او ادب په تاريخ کې په درناوي يادېږي.

نن ورځ د فوتوريزم ارزونه د تاريخپوهانو ترمنځ دوه اړخيزه ده: يوه ډله هغه د "فاشيستي هنر" په توگه غندي، ځکه چې مارينېتي وروسته د موسولينې ملاتړ وکړ او د جگړې ستاينه يې وکړه. بله ډله بيا هغه د "هنري ازادۍ لومړنی پيغام (Fist Message of Artistic Freedom) بولي چې د دوديز هنر په وړاندې يې بغاوت وکړ او د هنر د ټولو راتلونکو خوځښتونو لپاره يې لاره هواره کړه. د حقيقت په توگه، فوتوريزم د "عصريتوب د نيکمرغۍ او بدمرغۍ" دواړه اړخونه لري: هغه تخنيکي پرمختگ او حرکت ته ارجحيت ورکاوه خو له انساني اړخونو (لکه احساس، عاطفه، اخلاق، او روح) څخه يې غفلت وکړ. خو له دې سره سره د هغه تخنيکي اختراعات (لکه کولاژ، ټايبوگرافي، د حرکت انځورونه) د نن ورځې

د هنر، فلم، اعلاناتو او ډیجیټل رسنیو لازمی برخې دي. په دې توگه، فوتوریزم د یو تاریخي پېښې په توگه پای ته ورسېد خو د یو "فکر" یا "انرژي" په توگه د نړیوال هنر په رگونو کې جریان لري او د هغه نوم د شلمې پېړۍ د هنر په تاریخ کې د یو تلپاتي ږغ په توگه پاته دی.

نن چي مور د مصنوعي ځیرکتیا، روباتونو، ډیجیټلي شبکو، مجازي واقعیت، کوانټمي کمپیوترونو او فضايي ټکنالوژۍ په عصر کي ژوند کوو نو ویلای سو چي د فوتوریستانو ډېری خیالونه او آرمانونه تر یوه بریده په حقیقت بدل سوي دي. فوتوریستانو باور درلود چي انسان باید د علم او ټکنالوژۍ له برکته د خپل ژوند نوې بڼې رامنځته کړي. که نن مارینیتی، مایاکوفسکي او نور فوتوریستان ژوندی وای بنایي مصنوعي ځیرکتیا به یې د بشري تمدن د نوي انقلاب په توگه ارزولې وای هغوی به ویلي وای چې AI د انسان د فکري ځواک پراختیا ده لکه څنگه. چې ماشین د انسان د جسمي ځواک پراختیا وه.

اوس مصنوعي ځیرکتیا د معلوماتو د تحلیل، ژباړي، لیکني، څېړني، طب، انجینری او اقتصاد په برخو کي داسي بدلونونه راوستي چي د صنعتي انقلاب له بدلونونو سره سیالي کولای سي. له همدې امله فوتوریستانو به اوس دا یوه ستره تاریخي لاسته راوړنه بلله.

همدارنگه د مجازي واقعیت یا (Virtual Reality) په برخه کي به فوتوریستانو ځانگړې علاقه لرلای ځکه د دوی هنر تل د حرکت، تجربې او نوي احساس د رامنځته کولو هڅه کوله او مجازي نړۍ انسان ته دا توان ورکوي چي له فزیکي محدودیتونو پرته نوي فضاگاني تجربه کړي. دا مفکوره د فوتوریستي تخیل سره بشپړه همېرغي لري.

په روباتیک کې هم د فوتوریستي فکر اغېز لېدلی سو. فوتوریستانو د انسان او ماشین ترمنځ اړیکه یوه مثبتې او تکاملي اړیکه بلله، د دوی له نظره ماشین د انسان دښمن نه بلکې د هغه د پرمختګ وسیله وه. ننني روباتونه په صنعت، طب، کرهڼه او فضايي څېړنو کې هغه رول ترسره کوي چې یو وخت د فوتوریستانو هیلې وې.

خو د دې ټولو تر څنګ یو مهم فلسفي بحث هم راولاړېږي. هغه دا چې: آیا ټکنالوژي به انسان نور هم آزاد کړي او که به یې تر خپل واک لاندې راولي؟ دلته د معاصر فکر او کلاسیک فوتوریسم ترمنځ توپیر راپیدا کېږي.

لومړني فوتوریستان ډیری د ټکنالوژۍ په وړاندې ډېر خوشبین ول خو ننني مفکران د هغه د اخلاقي او ټولنیزو اغېزو په باب هم پوښتني راپورته کوي، د بېلګې په توګه: که مصنوعي ځیرکتیا د انسان ډېری کارونه ترسره کړي نو د کار بازار به څه ډول بدلېږي؟ که روباتونه د انسان د پرېکړو ځای ونیسي، نو د مسؤلیت مسئله به څنګه حل کېږي؟ که مجازي نړۍ د واقعي ژوند بدیل سي نو د انساني اړیکو راتلونکی به څه وي؟ دغه پوښتني نن د فلسفې، اخلاقو او ټولنپوهنې له مهمو بحثونو څخه دي.

زما په اند د فوتوریسم تر ټولو ژوندی اړخ نن دا دی چې موږ د راتلونکي په باب فکر کولو ته هڅوي.

فوتوریسم موږ ته را زده کوي چې نړۍ په دوامداره توګه بدلېږي او انسان باید د بدلون د درک او مدیریت وړتیا ولري. که نن یو نوی فوتوریستي مکتب رامنځته سي، بنایي د هغه مهم موضوعات به دا وي: مصنوعي ځیرکتیا، ډیجیټلي هویت، سایبري نړۍ، روباتیک، فضايي استوګنځایونه، جنیټیکي انجینري،

مجازي واقعيت او د انسان او ماشين گډ تمدن. له همدې امله ويلاى سو چي فوتوريسم د شلمي پېړۍ يو تاريخي مكتب نه دى پاته سوې بلکي د يويشتمې پېړۍ د ډېرو علمي او تخنيکي بدلونونو لپاره لا هم يو الهام بخښونکى فکري چوکاټ گڼل کېدای سي.

په پای کې به ووايم چي مصنوعي ځيرکتيا او راتلونکى ډيجيټلي تمدن هغه ساحې دي چي د فوتوريستانو د پخواني خوب او خيال او د ننني واقعيت ترمنځ پل جوړوي او همدا وجه ده چي د فوتوريسم د مطالعې ارزښت تر اوسه ژوندى او مهم دى.

گران ډاکټر طارق رشاد صاحب!

تاسو په خپله دا علمي، ادبي او مسلکي څېړنه او تحقيق کې، چې د مستندو ماخذونو، علمي معيارونو، نوښتونو او منطقي استدلال، لوړ اند و فکر او نه سترې کېدونکو هلوځلو پر بنسټ د دې مرکې په تړاو مو ارزښتمن، ژور او گټور هر اړخيز ادبي او علمي مالومات وړاندې کړې دي، او راتلونکو څېړونکو ته مو يوه معتبره علمي او مسلکي لار هواره کړې ده د خورا ستاينې او درنښت وړ دى. ستاسو دا علمي او مسلکي څېړنه د علمي معيارونو، اکاډيمیکو اصولو او څېړنيزو اخلاقو بشپړ انعکاس دى. زه ستاسو نه د دغو نه سترېکېدونکي هلو ځلو، علمي معيارونو او مسلکي تعهد له عمله خپله ژوره او د زړه له کومې مننه او درناوى وړاندې کوم. هيلمن يم چې ستاسو ادبي او فرهنگي ارزښتمن، چوپړ او خدمتونه او علمي سفر مو لا نور هم پياوړى، غښتلى، بريالى، او زموږ هېواد، وياړلو او پتمنو هېواد والو ته اغېزناک، گټور، لارښوونکى او تلپاتې وي.

گرانه، دروند او د ادب د گلشن ښکلی گله انجنیر عبدالقادر مسعود صاحب!
 ستاسو د مینې، اخلاص او رښتینولۍ ډکو ټکو مي زړه د پسرلي باران غوندي تازه
 کړ. هغه څه چې تاسي زما په اړه په دومره درنښت او محبت لیکلي دي، دا ستاسو
 د سپېڅلي زړه، صفا، د قلم د درناوي او د ورورگلوۍ ښکلی انځور دی.
 زه که هر څه يم، د خپلې خاورې يو خدمتگار يم او که په علم، ادب او فرهنگ
 کي مي کوم گام ايښی وي، هغه هم د خپل ولس، ژبي او هيواد د مینې له برکته
 دی .

ستاسي د مینې دا گلپانې به زما د ژوند د زړه گلونه تل تازه وساتي.

گرانه!

ستاسي قلم يوازي رنگ نه بلکي احساس لري، يوازي الفاظ نه بلکي روح لري.
 تاسي کلمات داسي اوډلي چې د ادب د ناوي غاړگۍ مو ترې جوړه کړې ده.
 که نن ما ستاسو سره کومه مرکه ترسره کړې، دا يوازي زما وياړ نه بلکي ستاسو د
 دقيقو او هر اړخيزو پوښتنو پايله ده چې زه يې دې ته هڅولی يم ځکه نو دا به مو
 گډ وياړ وي.

قلم مو تل تاند، فکر مو تل روښانه، او وجود مو تل د ادب او فرهنگ لپاره تليپاته
 سيوری اوسه.

په پای کي، ستاسي د دې بې ساري مینې، اخلاص او قدرپېژندنې څخه د زړه له
 کومي مننه کوم. خدای دي وکړي چې زموږ دا ادبي او فرهنگي منزل د مینې،
 ورورولۍ او خدمت په لاره کې نور هم اوږد، زرغون، برکتی او تر مزله ورسیري.

په ډېره مينه او درناوي

ډاکټر طارق رشاد

په درنښت او ادبي مينه: انجنير عبدالقادر مسعود